

Panasonic

Manuel utilisateur

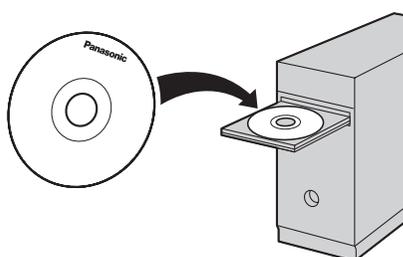
Imprimante multifonctions
N° du modèle **KX-MB261GX**

Ne branchez PAS le câble USB avant d'y être invité par le logiciel multifonctions (CD-ROM).

1



2



Conçue pour être utilisée uniquement en Belgique, Autriche, Italie, Espagne, Turquie et au Portugal.

**Merci d'avoir acheté une Imprimante multifonctions
Panasonic.**

**Vous pouvez sélectionner une langue d'affichage en anglais,
allemand, italien, espagnol, portugais, français ou turc.**

L'affichage et les rapports apparaissent dans la langue sélectionnée. Le paramètre par défaut est l'anglais. Si vous souhaitez modifier le paramètre, voir la fonction #110 à la page 29.

Marques de commerce:

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer et PowerPoint sont des marques de commerce déposées ou non de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Pentium est une marque de commerce déposée ou non d'Intel Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Copies d'écran reproduites avec l'autorisation de Microsoft Corporation.
- Adobe et Reader sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Avery est une marque déposée de Avery Dennison Corporation.
- XEROX est une marque déposée de Xerox Corporation.
- Toutes les autres marques de commerce identifiées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Copyright:

- Le présent document est la propriété intellectuelle de Panasonic Communications Co., Ltd. et ne peut être reproduit qu'à des fins internes. Toute autre reproduction, partielle ou intégrale, est interdite sauf accord écrit de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.

Pour de meilleurs résultats

Cartouche d'encre et unité de tambour

- Lorsque vous remplacez la cartouche d'encre ou le tambour, empêchez tout contact du tambour avec de la poussière, de l'eau ou des liquides. La qualité d'impression pourrait s'en trouver affectée.
- Pour des performances optimales, nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'encre et des unités de tambour Panasonic authentiques. Nous ne pourrions être tenus pour responsables des problèmes pouvant résulter de l'utilisation d'une cartouche d'encre ou d'une unité de tambour d'une autre marque que Panasonic:
 - Endommagement de l'appareil
 - Mauvaise qualité d'impression
 - Fonctionnement incorrect

Cartouche d'encre

- Ne laissez pas trop longtemps la cartouche d'encre en dehors du sachet de protection. Cela réduit la durée de service de la cartouche d'encre.

Unité de tambour

- Lisez les instructions à la page 7 avant de commencer l'installation de l'unité de tambour. La lecture terminée, ouvrez le sachet de protection de l'unité de tambour. L'unité de tambour comprend un tambour photosensible. L'exposer à la lumière risque de l'endommager. Une fois le sachet de protection ouvert:
 - N'exposez pas l'unité de tambour plus de 5 minutes à la lumière.
 - Ne pas toucher ni griffer la surface noire du tambour.
 - Ne placez pas l'unité de tambour dans un endroit sale, poussiéreux ou extrêmement humide.
 - N'exposez pas l'unité de tambour à la lumière directe du soleil.
- Pour prolonger la durée de vie du tambour, l'appareil ne doit jamais être désactivé immédiatement après l'impression. Laissez-le sous tension pendant au moins 30 minutes après la fin de l'impression.

Emplacement

- Pour éviter tout dysfonctionnement, ne placez pas l'appareil à proximité de périphériques, tels que des téléviseurs ou des haut-parleurs, qui génèrent un champ magnétique intense.

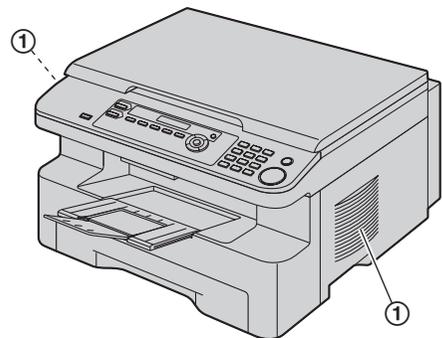
Électricité statique

- Pour éviter que l'électricité statique n'endommage les connecteurs d'interface ou d'autres composants électriques à l'intérieur de l'appareil, touchez une surface métallique reliée à la terre lorsque vous manipulez les composants.

Environnement

- Éloignez l'appareil de tout dispositif produisant un bruit électrique, comme par exemple les lampes fluorescentes et les moteurs.
- Conservez l'appareil à l'abri de la poussière, d'une température trop élevée et des vibrations.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.

- Ne déposez pas d'objets lourds sur l'appareil. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de la prise électrique.
- Éloignez l'appareil de toute source de chaleur, telles que les radiateurs, les cuisinières, etc. Évitez également les sous-sols humides.
- Dans le processus d'impression, un procédé thermique de fusion permet d'appliquer le toner sur la page. En conséquence, il est normal que l'appareil dégage une odeur pendant l'impression et juste après celle-ci. Veillez à utiliser cet appareil dans une pièce correctement aérée.
- Ne placez aucun objet à moins de 10 cm des côtés droit, gauche et arrière de l'appareil.
- Ne recouvrez pas les fentes d'insertion ni les ouvertures de l'appareil. Inspectez régulièrement les aérations et éliminez toute accumulation de poussière à l'aide d'un aspirateur (①).



Entretien habituel

- Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez pas de benzène, de solvant ou tout autre poudre abrasive.

1. Introduction et installation

Accessoires

- 1.1 Accessoires inclus 5
- 1.2 Informations sur les accessoires 5

Emplacement des commandes

- 1.3 Description des boutons 5
- 1.4 Présentation 6

Installation

- 1.5 Cartouche d'encre et unité de tambour 7
- 1.6 Bac de sortie 10
- 1.7 Papier d'enregistrement 11

2. Préparation

Connexions et réglages

- 2.1 Connexions 13
- 2.2 Sélection du mode de fonctionnement (Numérisation/ Copie) 13

Exigences relatives aux documents

- 2.3 Placement de l'original 14

Programmation initiale

- 2.4 Installation du logiciel multifonctions 14
- 2.5 Lancement du logiciel multifonctions 16

3. Imprimante

Imprimante

- 3.1 Impression à partir des applications de Windows 18

4. Scanner

Scanner

- 4.1 Numérisation à partir de l'appareil (numérisation en mode Push) 20
- 4.2 Numérisation à partir d'un ordinateur (numérisation en mode Pull) 21

5. Photocopieur

Photocopie

- 5.1 Réalisation d'une photocopie 23
- 5.2 Autres fonctions de photocopie 24

6. Fonctions programmables

Résumé des fonctions

- 6.1 Programmation 28
- 6.2 Fonctions de base 29
- 6.3 Fonctions de copie 30
- 6.4 Fonctions d'impression PC 30
- 6.5 Fonctions de numérisation 31

7. Informations utiles

Informations utiles

- 7.1 État de l'appareil 32
- 7.2 Annulation des opérations 32

8. Aide

Messages d'erreur

- 8.1 Messages d'erreur – Affichage 33

Dépannage

- 8.2 Si une fonction ne marche pas 35

9. Bourrages

Bourrages

- 9.1 Bourrage du papier d'enregistrement 38

10. Nettoyage

Nettoyage

- 10.1 Nettoyage de la plaque blanche et de la vitre 43

11. Informations générales

Impression de rapports

- 11.1 Listes et rapports 46

Spécifications

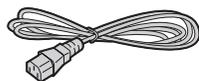
- 11.2 Spécifications 46

12. Index

- 12.1 Index 49

1.1 Accessoires inclus

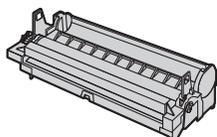
① Câble d'alimentation



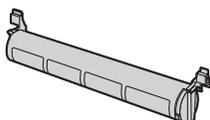
② CD-ROM



③ Unité du cylindre



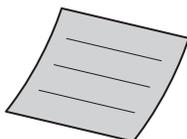
④ Cartouche de toner de démarrage*¹



⑤ Guide d'utilisation rapide



⑥ Guide d'installation rapide



*1 Imprime environ 500 pages au format A4 avec une aire de l'image de 5 % (page 47).

Remarques:

- Conservez le carton et l'emballage d'origine, en vue du transport ultérieur de l'appareil.

1.2 Informations sur les accessoires

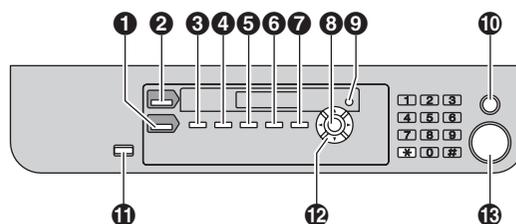
Afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil, nous vous conseillons d'employer les cartouches d'encre et l'unité de tambour de Panasonic. Voir page 47 pour plus de détails sur les caractéristiques.

1.2.1 Accessoires disponibles

- **Cartouche de toner de rechange*¹**
 - Référence (Pièce): KX-FAT92X
- **Unité du cylindre de rechange**
 - Référence (Pièce): KX-FAD93X

*1 Vous pouvez imprimer environ 2 000 feuilles de format A4 avec le KX-FAT92X.

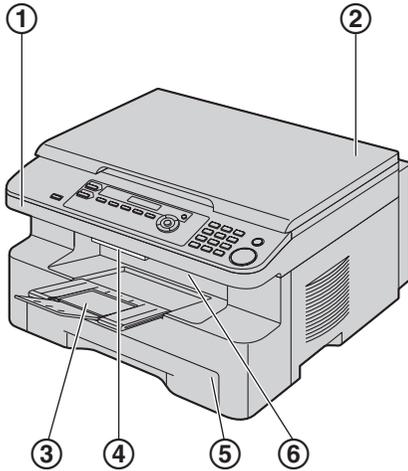
1.3 Description des boutons



- ① **[COPY]**
 - Pour basculer en mode copie (page 13, 23).
- ② **[SCAN]**
 - Pour basculer en mode numérisation (page 13, 20).
- ③ **[COLLATE]**
 - Pour effectuer des copies triées (page 26).
- ④ **[CONTRAST]**
 - Pour sélectionner un contraste (page 23).
- ⑤ **[RESOLUTION]**
 - Pour sélectionner une résolution (page 23).
- ⑥ **[ZOOM]**
 - Pour agrandir ou réduire un document lors de la copie (page 24).
- ⑦ **[PAGE LAYOUT]**
 - Pour effectuer une copie ID rapide, Affiche ou N en 1 (page 25).
- ⑧ **[SET]**
 - Pour mémoriser un réglage pendant la programmation.
- ⑨ **[MENU]**
 - Pour démarrer ou quitter la programmation.
- ⑩ **[STOP]**
 - Pour interrompre une opération ou la programmation.
 - Pour effacer un caractère/chiffre.
- ⑪ **[POWER SAVE]**
 - Pour régler l'appareil en mode d'économie d'énergie manuellement.
- ⑫ **Touche de déplacement du curseur**
 - Pour sélectionner les réglages de numérisation ou de copie désirés (page 20, 23).
- ⑬ **[START]**
 - Pour copier un document (page 23).
 - Pour numériser un document (page 20).

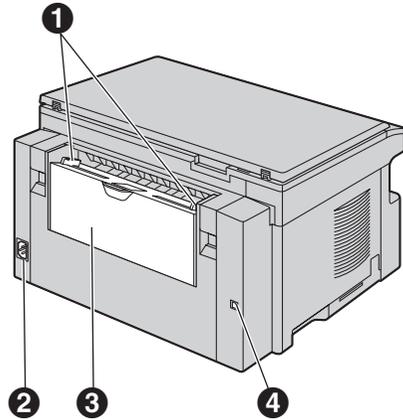
1.4 Présentation

1.4.1 Vue avant



- ① Capot supérieur
- ② Capot de documents
- ③ Bac de sortie
- ④ Levier de dégagement du capot supérieur
- ⑤ Bac d'alimentation papier
- ⑥ Sortie du papier d'enregistrement

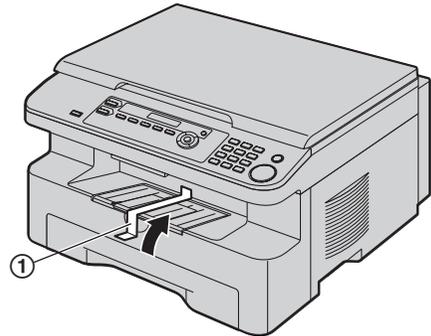
1.4.2 Vue arrière



- ① Guides papier d'enregistrement
- ② Prise secteur
- ③ Bac d'alimentation manuelle (Capot arrière)
- ④ Connecteur d'interface USB

Retrait des rubans adhésifs

Retirez les rubans adhésifs (①).



Remarques:

- Les positions des rubans adhésifs peuvent être modifiées sans préavis.

1.5 Cartouche d'encre et unité de tambour

La cartouche d'encre fournie est une cartouche de démarrage.

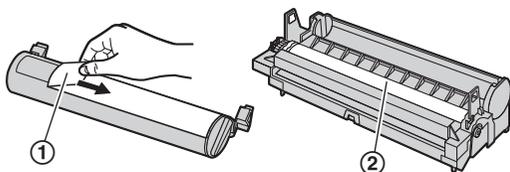
Attention:

- Lisez les instructions suivantes avant de procéder à l'installation. La lecture terminée, ouvrez le sachet de protection de l'unité de tambour. L'unité de tambour comprend un tambour photosensible. L'exposer à la lumière risque de l'endommager. Une fois le sachet de protection ouvert:
 - N'exposez pas l'unité de tambour plus de 5 minutes à la lumière.
 - Ne pas toucher ni griffer la surface noire du tambour.
 - Ne placez pas l'unité de tambour dans un endroit sale, poussiéreux ou extrêmement humide.
 - N'exposez pas l'unité de tambour à la lumière directe du soleil.
- Nous ne pouvons en aucun cas être tenus responsables des dégâts occasionnés à l'appareil ou de la dégradation de la qualité de l'impression en raison de l'utilisation d'une cartouche d'encre et d'une unité de tambour non fabriquées par Panasonic.
- Ne laissez pas trop longtemps la cartouche d'encre en dehors du sachet de protection. Cela réduit la durée de service de la cartouche d'encre.
- N'ajoutez pas de toner à la cartouche d'encre.

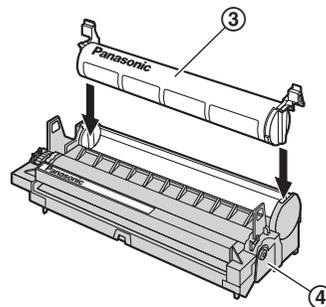
- 1 Avant d'ouvrir le sachet de protection de la nouvelle cartouche d'encre, secouez verticalement cette dernière au moins 5 fois.



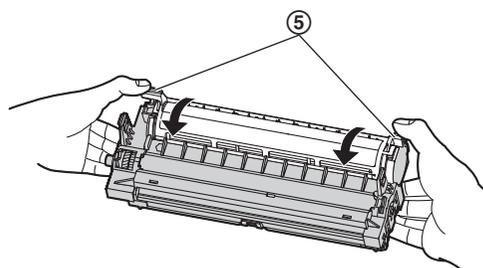
- 2 Retirez la cartouche d'encre et l'unité de tambour de leur sachet de protection. Retirez la bande de protection (①) de la cartouche d'encre.
 - Ne pas toucher ni griffer la surface noire du tambour (②).



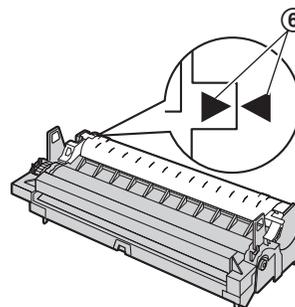
- 3 Placez la cartouche d'encre (③) dans l'unité de tambour (④) verticalement.



- 4 Tournez les leviers verts (⑤) de chaque côté de la cartouche d'encre tout en appuyant fermement dessus.

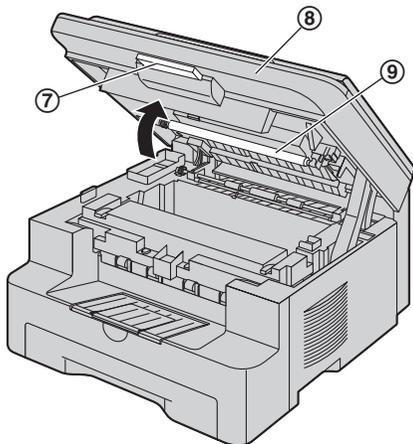


- 5 Veillez à faire correspondre les triangles (⑥) pour installer correctement la cartouche d'encre.



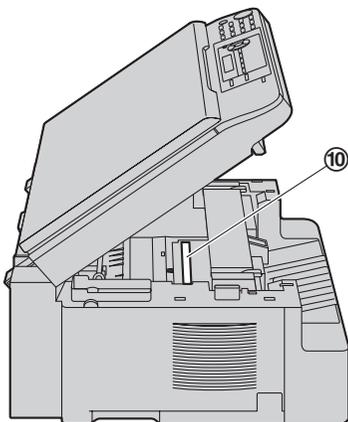
1. Introduction et installation

- 6 Soulevez le levier de dégagement du capot supérieur (7) et ouvrez le capot supérieur (8).

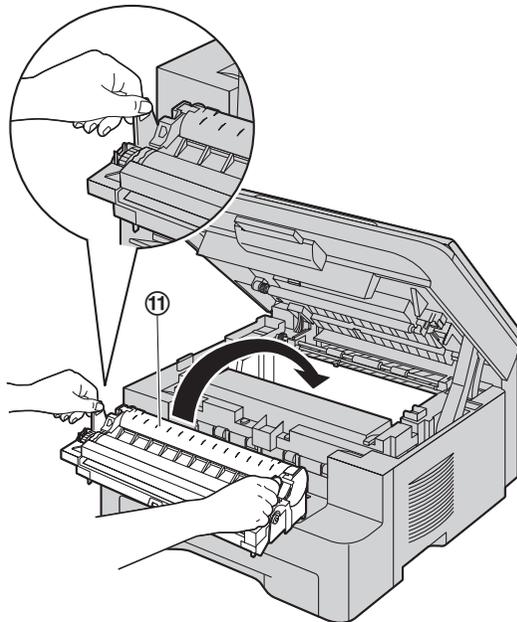


Remarques:

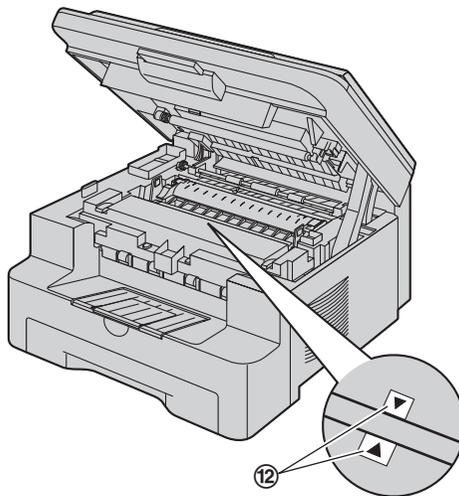
- Ne touchez pas le rouleau de transfert (9).
- Si la vitre inférieure (10) est sale, nettoyez-la avec un chiffon sec et doux.



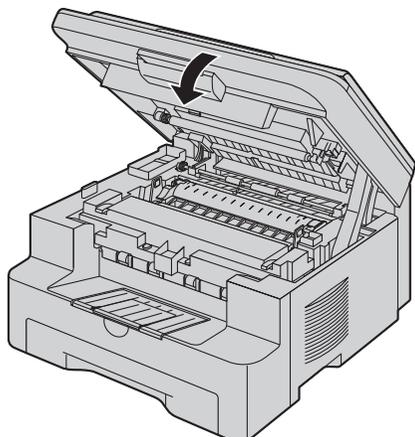
- 7 Installez le tambour et la cartouche d'encre (11) en les tenant par les languettes.



- Veillez à faire correspondre les triangles (12) pour installer correctement le tambour et la cartouche de toner.

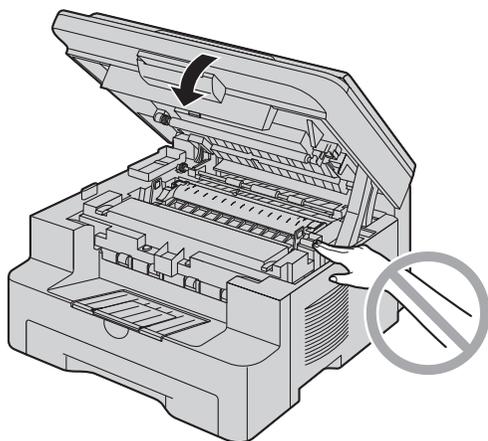


- 8 Fermez le capot supérieur jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.



Attention:

- Pour éviter toute blessure, veillez à ne pas placer vos mains sous le capot supérieur.



Pour remplacer le tambour et la cartouche de toner

Lorsque les messages suivants apparaissent à l'écran, remplacez la cartouche d'encre.

TONER BAS

TONER VIDE

- Pour vérifier la durée de vie et la qualité du tambour, veuillez imprimer la liste de tests de l'imprimante (page 46) et vous reporter à page 48 pour des informations sur la durée de vie du tambour. Si la qualité de l'impression est toujours mauvaise ou que "REPLACER CYLIN ." apparaît à l'écran, remplacez la cartouche de toner et le tambour.
- Afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil, nous vous conseillons d'utiliser les **cartouches d'encre (N° du modèle KX-FAT92X)** et l'**unité de tambour**

(N° du modèle KX-FAD93X) Panasonic. Reportez-vous à la page 5 pour plus d'informations sur les accessoires.

- Pour maintenir la qualité d'impression et la durée de vie de l'appareil, il est recommandé de nettoyer les fentes et ouvertures (page 3), ainsi que l'intérieur de l'appareil (page 43), lors du remplacement de la cartouche de toner et/ou du tambour.

Méthode d'élimination des déchets

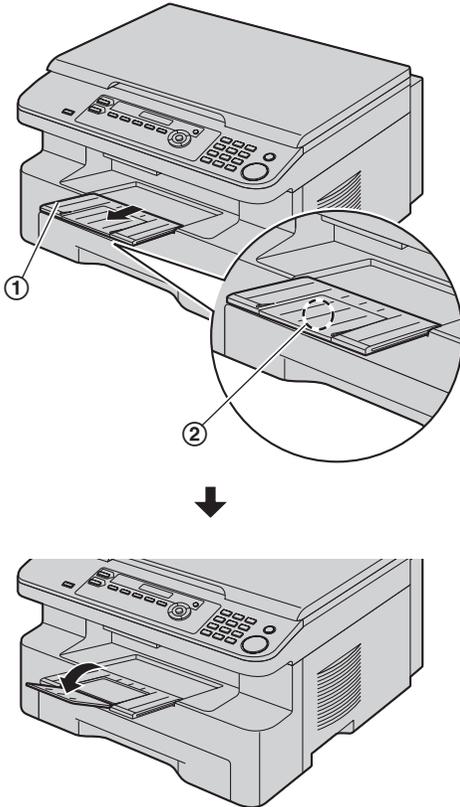
Les déchets doivent être éliminés de manière à respecter l'ensemble des lois nationales et régionales concernant la législation de l'environnement.

Fonction d'économie de toner

Pour réduire votre consommation de toner, activez la fonction d'économie de toner (fonction #482 à la page 29). La durée de service de la cartouche d'encre sera prolongée d'environ 40 %. Cette fonction peut réduire la qualité de l'impression.

1.6 Bac de sortie

Tirez délicatement la rallonge du bac de sortie vers vous (①) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un déclic, puis appuyez sur la partie centrale de la rallonge (②) pour l'ouvrir.

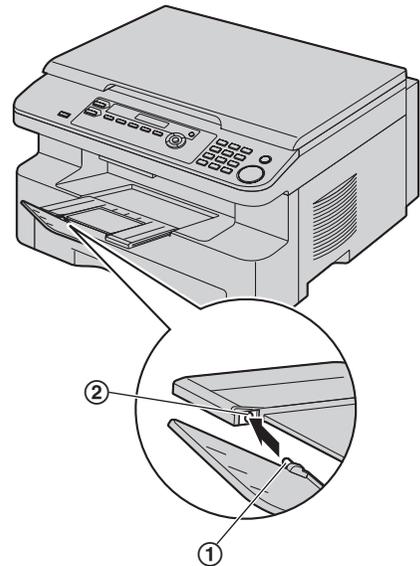


Remarques:

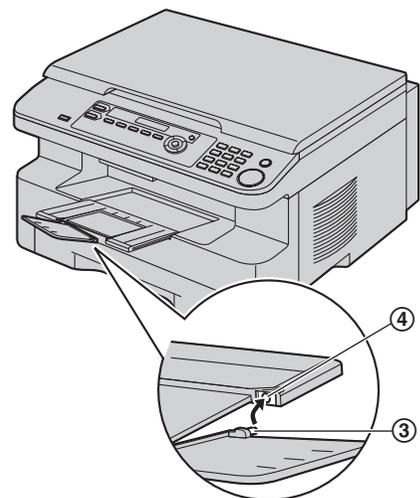
- Ne placez pas l'appareil à un endroit où le bac de sortie risque d'être facilement heurté.
- Le bac de sortie peut contenir environ 150 feuilles de papier imprimé. Retirez le papier imprimé avant qu'il ne surcharge le bac de sortie.

Si la partie supérieure de la rallonge est détachée

1. En plaçant la partie supérieure de la rallonge en position ouverte, insérez la languette (①) dans l'ouverture gauche (②) de la rallonge.

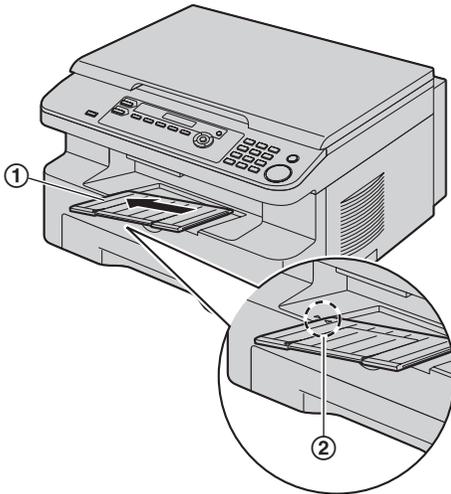


2. Faites glisser l'autre languette (③) dans l'ouverture droite (④) de la rallonge par en-dessous jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un déclic.

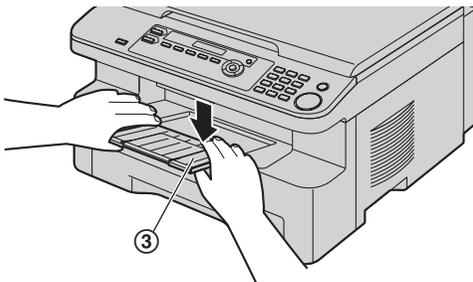


Si la languette est détachée

1. Alignez la rallonge (①) avec le côté gauche du bac de sortie. Veillez à faire correspondre les triangles (②) pour fixer correctement la rallonge.



2. Rabattez la rallonge (③) dans l'appareil en abaissant le côté droit de la rallonge.



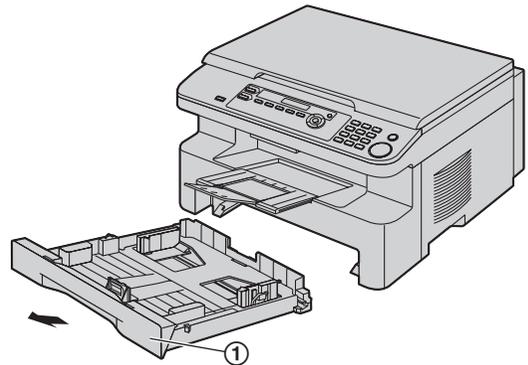
1.7 Papier d'enregistrement

L'unité du bac d'alimentation peut contenir:

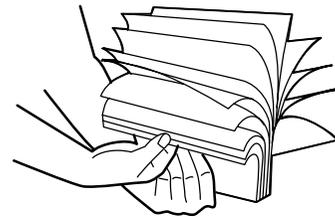
- Jusqu'à 250 feuilles de papier 60 g/m² à 75 g/m².
- Jusqu'à 230 feuilles de papier 80 g/m².
- Jusqu'à 200 feuilles de papier 90 g/m².

- Veuillez vous reporter à la page 47 pour obtenir des informations sur le papier d'enregistrement.
- **Le format du papier par défaut est A4. Si vous souhaitez utiliser le format Lettre ou Légal, il vous faut modifier les paramètres (fonction #380, page 29).**

- 1 Appuyez sur le bac d'alimentation (①) jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic, puis retirez-le entièrement en soulevant la partie avant du bac.



- 2 Avant de charger une pile de papier, déramez le papier pour éviter les bourrages.

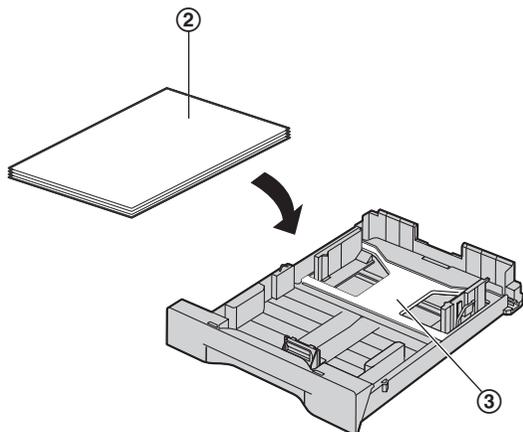


1. Introduction et installation

- 3 Chargez le papier, face à imprimer vers le haut (②).

Important:

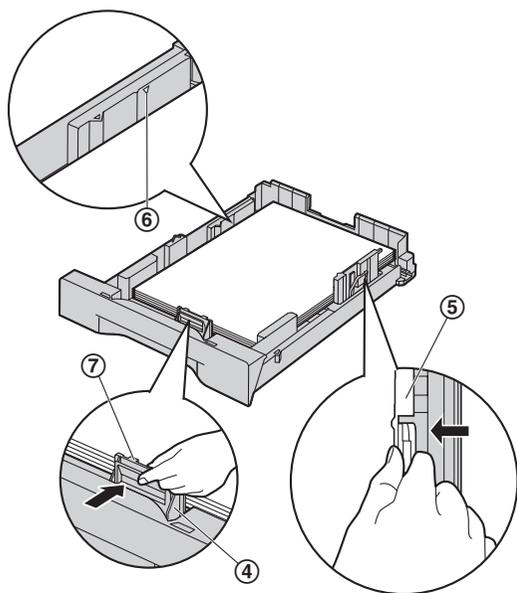
- Poussez le support pour le verrouiller (③) dans le bac d'alimentation s'il est soulevé.



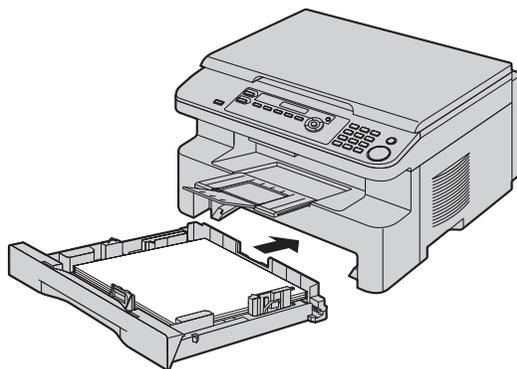
- 4 Ajustez les guides papier d'enregistrement. Pincez le côté avant du guide papier d'enregistrement (④), puis faites-le glisser jusqu'à ce qu'il corresponde avec le repère de format de papier.

Pincez le côté droit du guide papier d'enregistrement (⑤), puis faites-le glisser pour l'ajuster à la largeur du papier d'enregistrement.

- Assurez-vous que le papier d'enregistrement se trouve sous le repère de limite du papier (⑥), et que le papier n'est pas chargé au-dessus des encoches (⑦).



- 5 Insérez le bac d'alimentation dans l'appareil en soulevant la partie avant du bac. Poussez-le ensuite entièrement dans l'appareil.

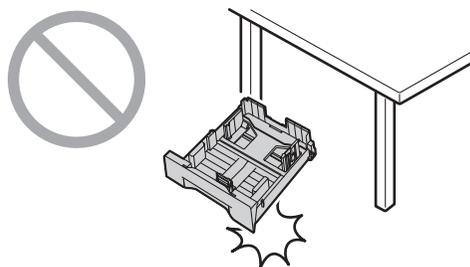


Remarques:

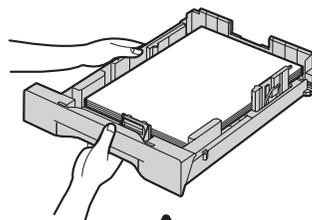
- Si le papier n'est pas chargé correctement, réajustez les guides papier afin d'empêcher un bourrage.
- Si le bac d'alimentation ne ferme pas correctement, le support du bac d'alimentation est peut-être soulevé. Poussez le papier et assurez-vous que le papier est posé à plat dans le bac d'alimentation.

Précaution d'utilisation du bac d'alimentation

- Ne laissez pas tomber le bac d'alimentation.



- Tenez le bac d'alimentation avec les deux mains lorsque vous le déplacez ou l'installez. Le bac d'alimentation pèse environ 2 kg lorsque le papier d'enregistrement est entièrement installé.



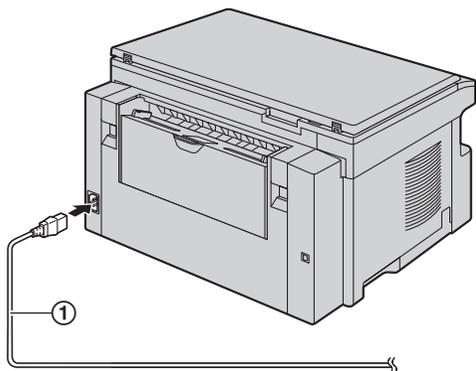
Environ 2 kg

2.1 Connexions

Attention:

- Raccordez l'appareil à une prise secteur proche et facilement accessible.

- ① Câble d'alimentation
 - Raccordez le câble à la prise secteur (220–240 V, 50/60 Hz).

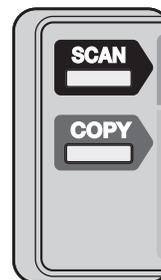


Remarque importante concernant la connexion USB

- Ne branchez PAS le câble USB avant d'y être invité par le logiciel multifonctions (page 15).

2.2 Sélection du mode de fonctionnement (Numérisation/Copie)

Vous pouvez sélectionner le mode désiré en appuyant sur l'un des boutons suivants.

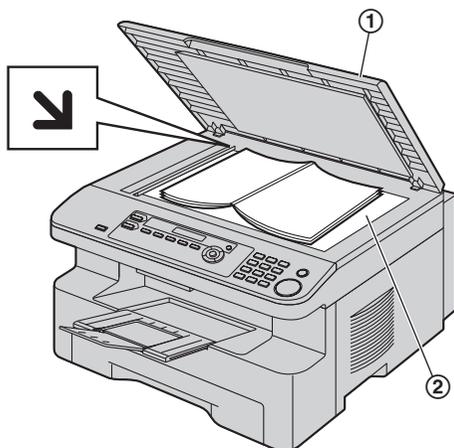


- **[SCAN]**: Sélectionnez ce mode lorsque vous utilisez l'appareil comme scanner pour l'ordinateur (page 20).
- **[COPY]**: Sélectionnez ce mode lorsque vous utilisez l'appareil comme photocopieur (page 23).

Remarques:

- Le mode de fonctionnement par défaut est le mode copie.

2.3 Placement de l'original



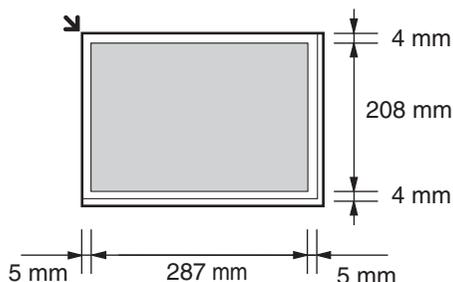
- 1 Ouvrez le capot de documents (①).
- 2 Placez le document FACE VERS LE BAS sur la vitre du scanner (②), en alignant le coin supérieur gauche du document avec le coin indiqué par le repère ↙.
- 3 Fermez le capot de documents.

Remarques:

- Placez l'original sur la vitre du scanner délicatement et n'appuyez pas dessus avec force afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si l'original est un livre épais, ne fermez pas le capot de documents.
- Si les documents sont recouverts d'encre, de colle ou de liquide correcteur, laissez-les complètement sécher.
- La zone de numérisation effective se présente comme suit:

Surface réelle de balayage

- La zone ombrée est numérisée.



2.4 Installation du logiciel multifonctions

2.4.1 Environnement informatique requis

Le logiciel multifonctions Panasonic permet à votre appareil d'effectuer les fonctions suivantes:

- Impression sur du papier ordinaire et des étiquettes
- Reproduction de documents par scanner et conversion des images en texte grâce au logiciel Readiris OCR
- Numérisation à partir d'autres applications Microsoft® Windows® qui prennent en charge la procédure de numérisation TWAIN
- Programmation des fonctions à l'aide de votre ordinateur

Configuration minimale requise pour utiliser le logiciel multifonctions sur votre ordinateur:

Système d'exploitation:

Windows 98/Windows Me/Windows 2000/Windows XP/Windows Vista™

Processeur:

Windows 98: Pentium® 90 MHz ou plus rapide
Windows Me: Pentium 150 MHz ou plus rapide
Windows 2000: Pentium 166 MHz ou plus rapide
Windows XP: Pentium 300 MHz ou plus rapide
Windows Vista: processeur récent (x86) 800 MHz ou supérieur

RAM:

Windows 98: 24 Mo (32 Mo minimum recommandés)
Windows Me: 32 Mo (64 Mo minimum recommandés)
Windows 2000: 64 Mo minimum
Windows XP: 128 Mo minimum
Windows Vista: 512 Mo minimum

Autre matériel:

lecteur de CD-ROM
disque dur d'au moins 150 Mo d'espace disponible
interface USB

Avertissement:

- Afin de garantir une conformité continue au seuil d'émission, veuillez à utiliser uniquement un câble USB blindé.

Remarques:

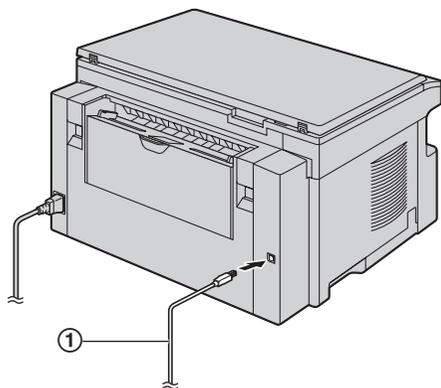
- Veillez à utiliser un câble USB 2.0 haut débit certifié si votre ordinateur est doté d'une interface USB 2.0 haut débit.
- Le câble USB n'est pas fourni. Veuillez acheter un câble USB blindé de type A mâle/type B mâle.

2.4.2 Installation du logiciel multifonctions sur un ordinateur

- **Installez le logiciel multifonctions (CD-ROM) avant de brancher l'appareil sur un ordinateur à l'aide d'un câble USB. Si l'appareil est branché sur un ordinateur avec un câble USB avant d'installer le logiciel multifonctions, la boîte de dialogue [Assistant Matériel détecté] apparaît. Cliquez sur [Annuler] pour la fermer.**
- **Les copies d'écran figurant dans ces instructions ont été réalisées sous Windows XP et sont proposées à titre de référence uniquement.**

- Il se peut que les copies d'écran figurant dans ces instructions soient légèrement différentes des écrans du produit réel.
- Les fonctions et l'aspect du logiciel peuvent être modifiés sans préavis.

- 1 Lancez Windows et quittez toutes les autres applications.
 - Sous Windows 2000, Windows XP et Windows Vista, vous devez être connecté en tant qu'administrateur pour installer le logiciel multifonctions.
- 2 Introduisez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.
 - Si la boîte de dialogue **[Sélection de la langue]** apparaît, sélectionnez la langue dans laquelle vous souhaitez utiliser ce logiciel. Cliquez sur **[OK]**.
 - Si l'installation ne commence pas automatiquement: Cliquez sur **[démarrer]**. Sélectionnez **[Exécuter...]**. Entrez **"D:\install"** ("D:" étant le symbole du lecteur de CD-ROM). Cliquez sur **[OK]**.
(Si vous n'êtes pas sûr du symbole utilisé pour désigner votre lecteur de CD-ROM, employez Windows Explorer et recherchez le lecteur de CD-ROM.)
- 3 **[Installation facile]**
 - L'installation commence.
- 4 Lorsque le programme d'installation démarre, suivez les instructions qui s'affichent.
 - Le logiciel OCR Readiris (page 20) et le moniteur de périphériques (page 32) sont également installés.
- 5 Lorsque la boîte de dialogue **[Type de connexion]** s'affiche, sélectionnez **[Connexion directe à l'aide d'un câble USB.]**.
→ **[Suivant]**
 - La boîte de dialogue **[Connexion périphérique]** s'affiche.
- 6 Branchez l'appareil avec le câble USB (①), puis cliquez sur **[Suivant]**.



- Si l'appareil est branché sur votre ordinateur, le nom du modèle sera détecté automatiquement.
 - Si nécessaire, vous pouvez modifier le nom de l'appareil.
- 7 Cliquez sur **[Installer]**, puis suivez les instructions qui s'affichent.
 - Les fichiers sont copiés sur votre ordinateur.

Avis important

Si vous utilisez Windows XP ou Windows Vista, il se peut qu'un message s'affiche après la connexion de l'appareil à l'aide du câble USB. Ceci est normal et le logiciel ne générera aucun problème avec votre système d'exploitation. Vous pouvez continuer l'installation sans problème. Ce message est le suivant:

- **Pour les utilisateurs de Windows XP**
"Le logiciel que vous installez pour ce périphérique n'a pas passé le test Windows Logo qui permet de contrôler sa compatibilité avec Windows XP"
- **Pour les utilisateurs de Windows Vista**
"Voulez-vous installer le logiciel de ce périphérique ?"

Pour afficher ou installer le mode d'emploi fourni sur le CD-ROM

1. Démarrez Windows et insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.
2. Cliquez sur **[Manuel utilisateur]**, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour afficher ou installer le mode d'emploi au format PDF.
 - Vous devez utiliser Adobe® Reader® pour l'afficher.

Remarques:

- Si vous êtes invité à insérer le CD-ROM du système d'exploitation lors de l'installation du logiciel multifonctions, introduisez-le dans le lecteur correspondant.
- Si vous installez le mode d'emploi, vous pouvez le visionner à tout moment à partir de **[?]** sur le lanceur du logiciel multifonction.

Pour utiliser un autre appareil avec l'ordinateur

Vous devez ajouter le pilote d'impression de chaque appareil, comme suit.

[démarrer] → **[Tous les programmes]** ou **[Programmes]** → **[Panasonic]** → nom de l'appareil → **[Ajouter le pilote d'imprimante]**. Suivez ensuite les instructions qui s'affichent.

Remarques:

- Vous ne pouvez pas brancher plus d'un appareil simultanément sur le même ordinateur.

Modification du logiciel

Vous pouvez sélectionner les composants à installer à tout moment après l'installation.

Sous Windows 2000, Windows XP et Windows Vista, vous devez être connecté en tant qu'administrateur pour modifier le logiciel multifonctions.

1. Démarrez Windows et insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM.
2. **[démarrer]** → **[Tous les programmes]** ou **[Programmes]** → **[Panasonic]** → nom de l'appareil → **[Désinstaller ou modifier]** → **[Modifier]** → **[Suivant]**. Suivez ensuite les instructions qui s'affichent.

Désinstallation du logiciel

Sous Windows 2000, Windows XP et Windows Vista, vous devez être connecté en tant qu'administrateur pour désinstaller le logiciel multifonctions.

2. Préparation

1. [démarrer] → [Tous les programmes] ou [Programmes] → [Panasonic] → nom de l'appareil → [Désinstaller ou modifier]
2. [Désinstaller] → [Suivant]. Suivez ensuite les instructions qui s'affichent.

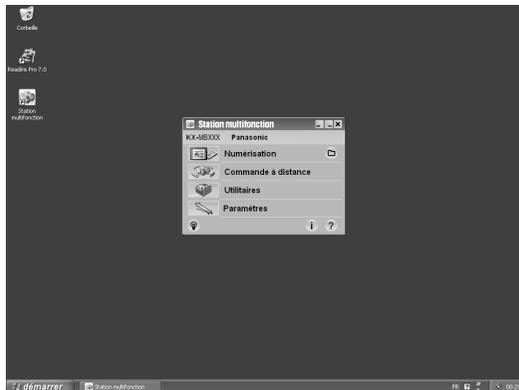
Remarques:

- Si vous voulez désinstaller chaque composant, sélectionnez [Modifier] puis cliquez sur [Suivant] à l'étape 2. Suivez ensuite les instructions qui s'affichent.

2.5 Lancement du logiciel multifonctions

[démarrer] → [Tous les programmes] ou [Programmes] → [Panasonic] → nom de l'appareil → [Station multifonction]

- Le logiciel multifonctions s'affiche.



[Numérisation] (page 21)

- Pour numériser et afficher les images numérisées.
- Pour numériser et créer un fichier image.
- Pour numériser et envoyer par e-mail.
- Pour numériser et convertir une image en des données texte modifiables.

[Commande à distance] (page 32)

- Pour programmer les fonctions.

[Utilitaires]

- Pour démarrer le logiciel de visualisation (page 21).
- Pour démarrer le moniteur de périphériques (page 32).
- Pour démarrer l'application ROC (page 20).

[Paramètres] (page 17)

- Pour modifier les paramètres généraux.
- Pour modifier les paramètres de numérisation.

[?]

- Pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel multifonctions.
- Pour afficher le mode d'emploi.

[?]

- Pour afficher les conseils d'utilisation.

[i]

- Pour afficher des informations sur le logiciel multifonctions.

Remarques:

- Vous pouvez vérifier si l'appareil est bien branché sur votre ordinateur à l'aide du moniteur de périphériques (page 32).
- Les fonctionnalités informatiques (impression, numérisation, etc.) peuvent ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes:
 - Si l'appareil est branché sur un ordinateur personnalisé par l'utilisateur.
 - Si l'appareil est branché sur un ordinateur via une carte PCI ou une autre carte d'extension.

- Si l'appareil est branché sur un autre périphérique (comme un concentrateur USB ou un adaptateur d'interfaces) et pas directement sur l'ordinateur.

Pour modifier les paramètres

Vous pouvez modifier au préalable les paramètres du logiciel multifonctions.

1. Sélectionnez **[Paramètres]** dans le logiciel multifonctions.
2. Cliquez sur l'onglet souhaité et modifiez les paramètres. → **[OK]**

[Général]

- Affichage du programme de lancement: pour sélectionner le type d'affichage du programme de lancement.
- Chemin d'accès au programme ROC: pour sélectionner le logiciel ROC.

[Numérisation]

- Enregistrer sous: pour sélectionner le dossier dans lequel l'image numérisée sera enregistrée.
- Logiciel de Visualiseur/Fichier/Courriel/ROC/Personnaliser: pour modifier les paramètres de numérisation pour l'application de numérisation multifonctions.

Pour sélectionner le logiciel de messagerie par défaut

Le logiciel de messagerie par défaut est utilisé lorsque vous utilisez "4.1.3 Numérisation vers un courrier électronique", page 20.

Vous pouvez sélectionner le logiciel de messagerie par défaut comme suit.

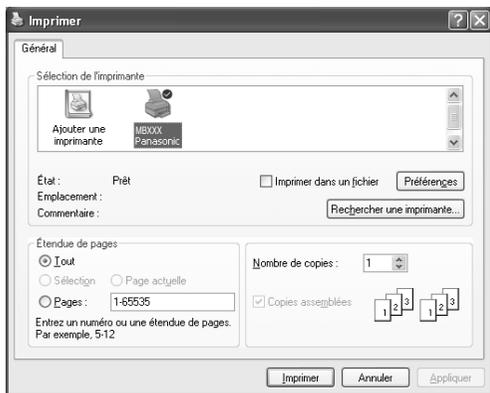
Sous Windows XP:

1. **[démarrer]** → **[Panneau de configuration]** → **[Options Internet]** → **[Programmes]** → **[Courrier électronique]**
2. Sélectionnez le logiciel de messagerie compatible MAPI de votre choix, par exemple **[Outlook Express]**, etc.
 - Ces étapes peuvent varier selon le système d'exploitation que vous utilisez.

3.1 Impression à partir des applications de Windows

Vous pouvez imprimer un fichier créé dans une application Windows. Par exemple, pour imprimer à partir de WordPad, procédez comme suit.

- 1 Ouvrez le document que vous voulez imprimer.
- 2 Sélectionnez [**Imprimer...**] dans le menu [**Fichier**].
 - La boîte de dialogue [**Imprimer**] s'affiche. Pour plus d'informations sur la boîte de dialogue [**Imprimer**], cliquez sur [?], puis sur l'objet souhaité.



Remarques:

- Sous Microsoft PowerPoint®, sélectionnez [**Couleur**] ou désélectionnez la case en regard de [**Nuances de gris**] dans la fenêtre d'impression afin d'imprimer le texte de couleur en échelle de gris.
- 3 Sélectionnez le nom de l'appareil comme imprimante active.
 - Si vous avez modifié le nom de l'appareil lors de l'installation, sélectionnez-le dans la liste.
 - Pour modifier les paramètres d'impression, procédez comme suit.

Sous Windows 98/Windows Me:
Cliquez sur [**Propriétés**], puis sur l'onglet souhaité. Modifiez les paramètres d'impression, puis cliquez sur [**OK**].

Sous Windows 2000:
Cliquez sur l'onglet souhaité et modifiez les paramètres d'impression.

Pour Windows XP/Windows Vista:
Cliquez sur [**Préférences**], puis sur l'onglet souhaité. Modifiez les paramètres d'impression, puis cliquez sur [**OK**].
 - 4 Cliquez sur [**Imprimer**] ou [**OK**].
 - L'appareil démarre l'impression.

Remarques:

- Pour savoir comment arrêter l'impression à partir de l'appareil, voir page 32.
- Pour charger du papier, voir page 11, 19.
- Si vous utilisez le plateau d'alimentation manuelle, chargez le papier d'enregistrement après l'étape 4.

- Pour plus d'informations sur les caractéristiques techniques du papier, voir page 47.
- En cas d'erreur d'impression, le moniteur de périphériques s'ouvre automatiquement et affiche des informations sur l'erreur rencontrée.

Définition des propriétés de l'imprimante

Vous pouvez modifier les paramètres d'impression à l'étape 3. Nous vous conseillons d'essayer le papier sur l'appareil avant d'en acheter en grandes quantités (surtout s'il est de dimensions inhabituelles ou d'un type particulier).

Vous pouvez modifier ou afficher les paramètres dans les onglets suivants.

[**Général**]: format du papier, type de support, page par feuille, etc.

[**Sortie**]: nombre de copies, copies assemblées, etc.

[**Qualité**]: résolution, contraste, fonction d'économie du toner, etc.

[**Effets**]: filigrane, superposition.

[**Profil**]: enregistrement des paramètres désirés, sélection des paramètres enregistrés, etc.

[**Assistance**]: informations de version.

Remarques:

- Si vous imprimez à partir d'un ordinateur, la fonction d'économie du toner de l'onglet [**Qualité**] se substitue au paramètre d'économie du toner de l'appareil (fonction #482 à la page 29).

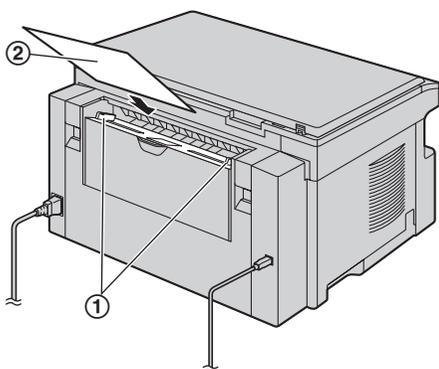
3.1.1 Utilisation du plateau d'alimentation manuelle

Vous pouvez imprimer sur du papier ordinaire et des étiquettes. Le plateau d'alimentation manuelle sert uniquement à imprimer avec l'ordinateur et peut contenir une page à la fois. Si vous imprimez plusieurs pages, ajoutez une nouvelle page après avoir chargé la première page dans l'appareil.

- Veuillez vous reporter à la page 47 pour obtenir des informations sur le papier d'enregistrement.

Chargez le papier d'enregistrement après avoir commencé à imprimer avec l'ordinateur.

- 1 Réglez les guides (①) en fonction de la largeur du papier d'enregistrement.
- 2 Insérez le papier, côté à imprimer vers le bas (②) jusqu'à ce que l'appareil saisisse le papier et émette un bip unique.



Remarques:

- Si le papier n'est pas inséré correctement, réajustez-le afin d'empêcher un bourrage.
- Veillez à ce que l'appareil saisisse le papier d'enregistrement comme indiqué à l'étape 2. Le message suivant s'affiche à l'écran.

PAP. DANS BAC #2
POUR IMPR. PC

Pour imprimer sur des étiquettes

Utilisez des étiquettes pour imprimante laser. Notre recommandation:

Avery®

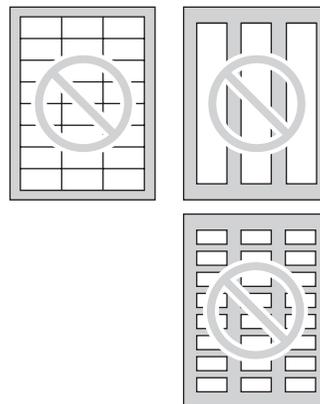
5160/5161/5162/5163/5164/5165/5167/5168

XEROX®

LWH100/LWH110/LWH120/LWH130/LWH140

- Utilisez le plateau d'alimentation manuelle pour imprimer les étiquettes.
- Chargez les feuilles d'étiquettes une à la fois lors de l'impression, le côté à imprimer vers le bas.
- Enlevez chaque feuille d'étiquettes après l'impression.
- N'utilisez pas les types suivants d'étiquettes:
 - Étiquettes écornées, endommagées ou séparées de la feuille de support.
 - Toute feuille d'étiquettes dont certaines étiquettes ont été enlevées.

- Étiquettes qui ne couvrent pas complètement la feuille de support, comme suit.



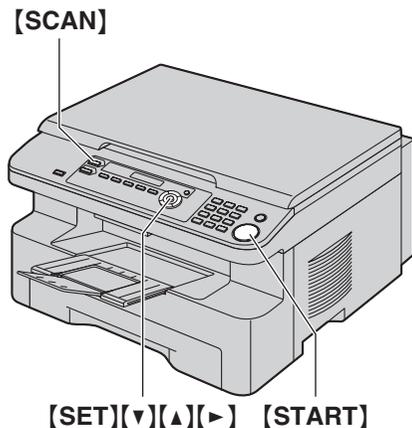
4.1 Numérisation à partir de l'appareil (numérisation en mode Push)

Vous pouvez numériser le document facilement au moyen du panneau de commande de l'appareil. Sélectionnez les modes de numérisation suivants en fonction de l'usage prévu pour l'image numérisée.

- Affichage à l'aide du logiciel de visualisation (Visualiseur)
- Enregistrement en tant que fichier sur votre ordinateur (Fichier)
- Envoi en tant que fichier joint à un courrier électronique de destination (Courriel)
- Utilisation d'un logiciel ROC (ROC)

Remarques:

- Vous pouvez d'avance définir le mode de numérisation désiré pour la numérisation en mode Push (activation de la fonction #493 page 31).
- L'image scannée est automatiquement enregistrée dans le dossier sélectionné par défaut par la fenêtre **[Paramètres]**.



4.1.1 Numérisation vers le logiciel de visualisation

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 **[SCAN]**
- 3 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "VISUALISEUR". → **[SET]**
- 4 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "PRISE USB". → **[SET]**
- 5 Si nécessaire, modifiez les paramètres de numérisation (type de numérisation / résolution / format de fichier / luminosité / contraste / format de numérisation). Appuyez sur **[▶]**, sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner le paramètre désiré. → **[SET]** → **[START]**
 - L'image scannée s'affiche dans la fenêtre **[Visualiseur multifonction]** une fois l'action effectuée. Toutefois, lorsque vous sélectionnez PDF comme format de fichier, le logiciel associé pour l'ouverture du fichier PDF démarre.

Remarques:

- Pour savoir comment arrêter la numérisation, voir page 32.
- Vous pouvez enregistrer les images aux formats TIFF, JPEG, BMP ou PDF.
- Voir page 14 pour les exigences relatives aux documents.

4.1.2 Numérisation pour enregistrer en tant que fichier

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 **[SCAN]**
- 3 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "FICHIER". → **[SET]**
- 4 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "PRISE USB". → **[SET]**
- 5 Si nécessaire, modifiez les paramètres de numérisation (type de numérisation / résolution / format de fichier / luminosité / contraste / format de numérisation). Appuyez sur **[▶]**, ou **[▼]** ou **[▲]** plusieurs fois pour sélectionner le paramètre désiré. → **[SET]** → **[START]**
 - L'image scannée est automatiquement enregistrée dans le dossier sélectionné par défaut par la fenêtre **[Paramètres]**. Pour l'enregistrer dans un autre dossier, reportez-vous à la page 17.

Remarques:

- Pour savoir comment arrêter la numérisation, voir page 32.
- Vous pouvez enregistrer les images aux formats TIFF, JPEG, BMP ou PDF.

4.1.3 Numérisation vers un courrier électronique

Vous pouvez envoyer l'image numérisée en tant que fichier joint à un courrier électronique à l'aide du logiciel de messagerie de votre ordinateur.

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 **[SCAN]**
- 3 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "COURRIEL". → **[SET]**
- 4 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "PRISE USB". → **[SET]**
- 5 Si nécessaire, modifiez les paramètres de numérisation (type de numérisation / résolution / format de fichier / luminosité / contraste / format de numérisation). Appuyez sur **[▶]**, sur **[▼]** ou sur **[▲]** plusieurs fois pour afficher le paramètre désiré. → **[SET]** → **[START]**
 - Le logiciel de messagerie démarre automatiquement et l'image numérisée est jointe au nouveau message e-mail.

Remarques:

- Pour savoir comment arrêter la numérisation, voir page 32.
- Vous pouvez enregistrer les images aux formats JPEG ou PDF.

4.1.4 Numérisation vers un logiciel ROC

Grâce au logiciel ROC, vous pouvez convertir une image en données texte susceptibles d'être éditées avec un logiciel de

traitement de texte. Le logiciel Readiris OCR peut être installé lors de l'installation du logiciel multifonctions.

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 **[SCAN]**
- 3 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "ROC". → **[SET]**
- 4 Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "PRISE USB". → **[SET]**
- 5 Si nécessaire, modifiez les paramètres de numérisation (type de numérisation / résolution / format de fichier / luminosité / contraste / format de numérisation). Appuyez sur **[▶]**, sur **[▼]** ou sur **[▲]** plusieurs fois pour afficher le paramètre désiré. → **[SET]** → **[START]**
 - L'image scannée s'affiche dans la fenêtre de l'application ROC une fois l'action effectuée.

Remarques:

- Vous pouvez enregistrer les images aux formats TIFF, JPEG ou BMP.
- Pour plus d'informations sur ROC, sélectionnez **[Aide]**.

4.2 Numérisation à partir d'un ordinateur (numérisation en mode Pull)

4.2.1 Utilisation de l'application de numérisation multifonctions

Lorsque vous cliquez sur l'icône d'une application, l'application sélectionnée démarre automatiquement après la numérisation.

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 Lancez le logiciel multifonctions. → **[Numérisation]**
- 3 Cliquez sur l'icône de l'application désirée.
 - Lorsque vous cliquez sur **[Personnaliser]**, l'application préprogrammée démarre.
 - Pour annuler la procédure alors que les documents sont en train d'être scannés, cliquez sur **[Annuler]**.

Remarques:

- Vous pouvez modifier au préalable les paramètres de numérisation pour chaque application (page 17).
- Si vous pointez sur l'icône de l'application, les paramètres de numérisation peuvent s'afficher sous la forme d'une infobulle.
- Voir page 14 pour les exigences relatives au document.

4.2.2 Utilisation du logiciel de visualisation

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 Lancez le logiciel multifonctions.
- 3 **[Utilitaires]** → **[Visualiseur]**
 - **[Visualiseur multifonction]** s'affiche.
- 4 Cliquez sur l'icône **[Numériser]** dans la fenêtre **[Visualiseur multifonction]**.
 - La boîte de dialogue du nom de l'appareil s'affiche.
- 5 Modifiez les paramètres de numérisation sur votre ordinateur, au besoin.
 - Pour prévisualiser l'image scannée, cliquez sur **[Aperçu]**. Vous pouvez déplacer le cadre pour spécifier la zone scannée. Si vous modifiez le mode de numérisation, la luminosité, le contraste ou un autre réglage, cliquez sur **[Aperçu]** pour actualiser l'image scannée.
- 6 **[Numériser]**
 - L'image scannée s'affiche dans la fenêtre **[Visualiseur multifonction]** une fois l'action effectuée.
 - Pour enregistrer l'image scannée, sélectionnez **[Enregistrer sous ...]** dans le menu **[Fichier]**.
 - Pour annuler la procédure alors que le document est en train d'être scanné, cliquez sur **[Annuler]**.

Remarques:

- Vous pouvez afficher les images dans les applications qui prennent en charge les formats TIFF, JPEG, PCX, DCX et BMP.
- Vous pouvez enregistrer des images au format TIFF, JPEG, PCX, DCX, BMP ou PDF.

4. Scanner

- Si le bouton **[Sélectionner...]** est affiché dans **[Périphérique cible]**, cliquez sur le bouton **[Sélectionner...]** pour sélectionner l'appareil dans la liste, puis cliquez sur **[OK]**. Le bouton **[Sélectionner...]** ne s'affiche pas si un seul pilote d'imprimante a été installé.
- Vous pouvez déplacer, copier ou supprimer un fichier ou une page.

4.2.3 Utilisation d'autres applications

Le logiciel multifonctions comprend un pilote de scanner compatible TWAIN. Vous pouvez aussi employer d'autres applications prenant en charge la procédure de numérisation TWAIN. Par exemple, procédez comme suit.

- 1 Placez l'original (page 14).
- 2 Lancez une application prenant en charge la numérisation TWAIN.
- 3 Sélectionnez **[Acquisition d'une image...]** dans le menu **[Fichier]**.
 - La boîte de dialogue du nom de l'appareil s'affiche.
- 4 Modifiez les paramètres de numérisation sur votre ordinateur, au besoin. → **[Numériser]**
 - L'image scannée s'affiche dans la fenêtre de l'application une fois l'action effectuée.
 - Pour annuler la procédure alors que le document est en train d'être scanné, cliquez sur **[Annuler]**.

Remarques:

- En fonction de l'application utilisée, l'aspect peut être légèrement différent.
- Si le bouton **[Sélectionner...]** est affiché dans **[Périphérique cible]**, cliquez sur le bouton **[Sélectionner...]** pour sélectionner l'appareil dans la liste, puis cliquez sur **[OK]**. Le bouton **[Sélectionner...]** ne s'affiche pas si un seul pilote d'imprimante a été installé.

5.1 Réalisation d'une photocopie

Copies illégales

- **Il peut être illégal de reproduire certains documents.**

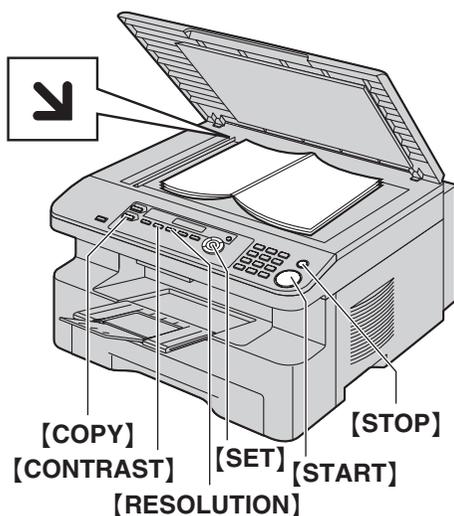
La photocopie de certains documents peut être illégale dans votre pays. Tout contrevenant s'expose à des amendes et/ou à des peines d'emprisonnement. La liste ci-dessous présente des exemples de documents dont la reproduction peut être illégale dans votre pays.

- Devise
- Billets de banque et chèques
- Obligations et titres d'État et bancaires
- Passeports et cartes d'identité
- Matériel protégé par des droits d'auteur ou des marques de commerce sans l'autorisation de leur détenteur
- Timbres-postes et autres instruments négociables

Cette liste n'est pas exhaustive et aucune responsabilité n'est assumée quant à son exhaustivité ou son exactitude. En cas de doute, contactez votre conseiller juridique.

Avis:

- Il est recommandé de placer l'appareil dans un endroit surveillé de manière à prévenir la reproduction illicite de documents.



- 1 Si la lumière **[COPY]** est éteinte, allumez-la en appuyant sur **[COPY]**.
- 2 Placez l'original (page 14).
- 3 Si nécessaire, modifiez la résolution et le contraste en fonction du type de document.
 - Pour sélectionner la résolution, voir page 23.
 - Pour sélectionner le contraste, voir page 23.
- 4 Au besoin, entrez le nombre de copies (jusqu'à 99).
- 5 **[START]**
 - L'appareil commence à photocopier.
- 6 Une fois la copie terminée, appuyez sur **[STOP]** pour réinitialiser les paramètres définis aux étapes 3 et 4.

Remarques:

- Pour savoir comment arrêter la copie, voir page 32.

Pour choisir la résolution

1. Appuyez sur **[RESOLUTION]** à plusieurs reprises.
 - “**TEXTE/PHOTO**”: convient à la fois pour du texte et des photographies.
 - “**TEXTE**”: convient pour du texte uniquement.
 - “**PHOTO**”: convient pour des photos, des graphiques ombrés, etc.

2. [SET]

Remarques:

- Vous pouvez modifier la résolution par défaut (fonction #461, page 30).

Pour sélectionner le contraste

Vous pouvez ajuster ce paramètre en fonction de l'obscurité ou de la luminosité du document. Vous avez le choix entre 5 niveaux (de clair à foncé).

Appuyez sur **[CONTRAST]** à plusieurs reprises. → **[SET]**

Remarques:

- Vous pouvez conserver le paramètre de contraste précédent (fonction #462, page 29).

5.2 Autres fonctions de photocopie

- Assurez-vous que la lumière [COPY] est allumée.

5.2.1 Pour agrandir ou réduire un document

- Placez l'original (page 14).
- Appuyez sur [ZOOM] pour sélectionner le taux d'agrandissement ou de réduction correspondant au format de votre document et de votre papier d'enregistrement.
 - "ZOOM =100%"
 - "50%"
 - "200%"
 - "97% (LTR ▶ A4)"
 - "94% (A4 ▶ LTR)"
 - "83% (LGL ▶ A4)"
 - "78% (LGL ▶ LTR)"
- Si vous sélectionnez "ZOOM =100%", appuyez sur [▼] ou [▲] à plusieurs reprises pour modifier le taux d'agrandissement ou de réduction de 1% à la fois de "25%" à "400%".

Vous pouvez également entrer le pourcentage désiré spécifiquement en utilisant les touches de numérotation.

3 [SET]

- Au besoin, entrez le nombre de copies (jusqu'à 99). → [START]

- Une fois la copie terminée, appuyez sur [STOP] pour réinitialiser cette fonction.

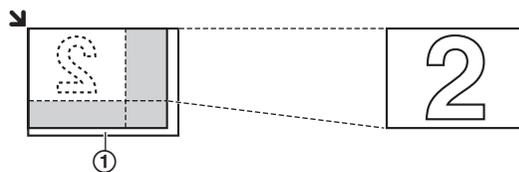
Remarques:

- La copie avec agrandissement ou réduction n'est pas disponible pour les fonctions de copie ID rapide (page 25), Affiche (page 25) ou N en 1 (page 26).
- Vous pouvez conserver le paramètre de zoom (agrandissement / réduction) (fonction #468, page 30).
- L'appareil agrandira uniquement le coin supérieur droit du document à partir du repère ↘ sur l'appareil.
- Vous ne pouvez pas réduire un document de taille Royal dans son intégralité.

Exemple: Agrandissement de 150 %

Document original

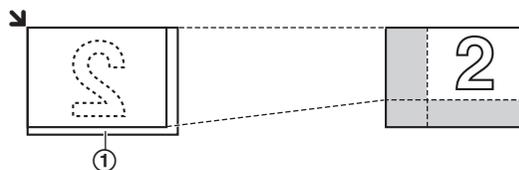
Agrandissement



Exemple: Réduction de 70%

Document original

Réduction



① Vitre du scanner

5.2.2 Pour copier des documents recto verso sur 1 page (fonction de copie ID rapide)

Vous pouvez effectuer des copies sur les deux faces de documents recto verso et les imprimer sur une même face du papier. Les documents ne seront pas réduits de manière à s'ajuster au papier d'enregistrement; cette fonction est donc utile pour copier les documents de petit format, par exemple des cartes de visite.

- Placez l'original (page 14).
 - Pour effectuer une copie en mode paysage, placez l'original en orientation paysage. Pour effectuer une copie en mode portrait, placez l'original en orientation portrait.
 - La zone de numérisation varie en fonction du réglage sélectionné à l'étape 3. Reportez-vous au tableau suivant pour plus de détails. La zone ombrée est numérisée.
- Appuyez sur **[PAGE LAYOUT]** à plusieurs reprises pour sélectionner "COPIE CARTE". → **[SET]**
- Appuyez sur **[▼]** ou **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner le nombre de documents originaux depuis "2 en 1", "4 en 1" ou "8 en 1". → **[SET]**
- Appuyez sur **[▼]** ou **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner la mise en page, qui peut être "PAYSAGE" ou "PORTRAIT".
- Au besoin, entrez le nombre de copies (jusqu'à 99). → **[START]**
 - L'appareil numérise 1 page.
- Pour poursuivre la numérisation, placez le document suivant sur la vitre du scanner et appuyez sur **[SET]**. Répétez cette opération jusqu'à ce que tous les documents soient scannés.
 - L'appareil commence à photocopier.
 - Vous pouvez appuyer sur **[START]** à tout moment pour commencer à photocopier.
- Une fois la copie terminée, appuyez sur **[STOP]** pour réinitialiser cette fonction.

Document original	Mise en page
"2 en 1" 	"PAYSAGE" "PORTRAIT"
"4 en 1" 	"PAYSAGE" "PORTRAIT"

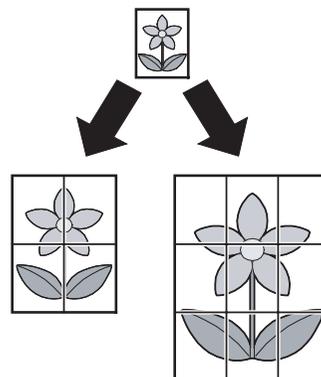
Document original	Mise en page
"8 en 1" 	"PAYSAGE" "PORTRAIT"

Remarques:

- Vous pouvez enregistrer le paramètre de mise en page précédent (fonction #467, page 30).

5.2.3 Pour effectuer une copie au format affiche (fonction Affiche)

Vous pouvez effectuer des copies divisées en 4 ("2 × 2") ou 9 ("3 × 3") sections pour réaliser des copies agrandies de sections individuelles. Vous pouvez ensuite les rassembler pour en faire une affiche.



- Placez l'original (page 14).
- Appuyez sur **[PAGE LAYOUT]** à plusieurs reprises pour sélectionner "AFFICHE". → **[SET]**
- Appuyez sur **[▼]** ou sur **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner "2 × 2" ou "3 × 3". → **[SET]**
- Au besoin, entrez le nombre de copies (jusqu'à 99). → **[START]**
- Une fois la copie terminée, appuyez sur **[STOP]** pour réinitialiser cette fonction.

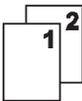
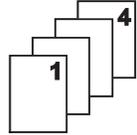
Remarques:

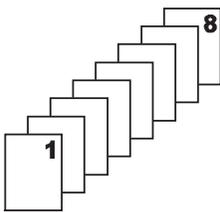
- Vous pouvez enregistrer le paramètre de mise en page précédent (fonction #467, page 30).

5.2.4 Pour copier plusieurs pages en 1 page (fonction N en 1)

Vous pouvez économiser du papier en copiant 2, 4 ou 8 pages en 1 page. Les documents seront réduits pour s'ajuster au papier d'enregistrement.

- Placez l'original (page 14).
 - Pour effectuer une copie en mode portrait, placez l'original en orientation portrait. Pour effectuer une copie en mode paysage, placez l'original en orientation paysage.
- Appuyez sur **[PAGE LAYOUT]** à plusieurs reprises pour sélectionner "N en 1". → **[SET]**
- Appuyez sur **[▼]** ou **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner le nombre de documents originaux depuis "2 en 1", "4 en 1" ou "8 en 1". → **[SET]**
- Appuyez sur **[▼]** ou **[▲]** à plusieurs reprises pour sélectionner la mise en page depuis "PORTRAIT" ou "PAYSAGE". → **[SET]**
- Au besoin, entrez le nombre de copies (jusqu'à 99).
- [START]**
 - L'appareil numérise 1 page.
- Placez le document suivant sur la vitre du scanner et appuyez sur **[SET]**. Répétez l'opération jusqu'à ce que tous les documents soient numérisés.
 - L'appareil commence à photocopier.
 - Vous pouvez appuyer sur **[START]** à tout moment pour commencer à photocopier.
- Une fois la copie terminée, appuyez sur **[STOP]** pour réinitialiser cette fonction.

Document original	Mise en page
"2 en 1" 	"PORTRAIT"  "PAYSAGE" 
"4 en 1" 	"PORTRAIT"  "PAYSAGE" 

Document original	Mise en page
"8 en 1" 	"PORTRAIT"  "PAYSAGE" 

Remarques:

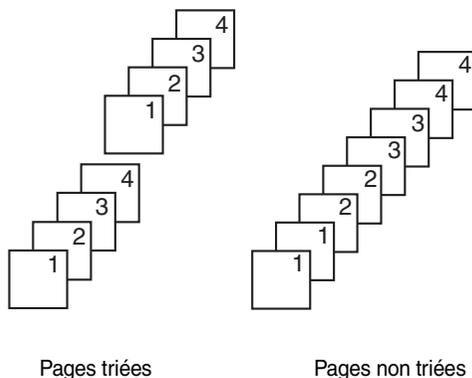
- Vous pouvez enregistrer le paramètre de mise en page précédent (fonction #467, page 30).

5.2.5 Triage de photocopies multiples

L'appareil peut trier les photocopies multiples dans le même ordre que les pages du document d'origine.

- Placez l'original (page 14).
- Appuyez sur **[COLLATE]** à plusieurs reprises pour afficher "ACTIVÉ".
- [SET]**
- Entrez le nombre de copies (jusqu'à 99).
- [START]**
 - L'appareil numérise 1 page.
- Placez le document suivant sur la vitre du scanner et appuyez sur **[SET]**. Répétez l'opération jusqu'à ce que tous les documents soient numérisés, puis appuyez sur **[START]**.
 - L'appareil commence à photocopier.
- Une fois la copie terminée, appuyez sur **[STOP]** pour réinitialiser cette fonction.

Exemple: Réalisation de 2 photocopies d'un document original de 4 pages



Remarques:

- L'appareil enregistre les documents en mémoire lorsqu'il assemble les copies. Si la mémoire est pleine durant l'enregistrement, l'appareil imprime uniquement les pages mises en mémoire.

Pendant la fonction d'affiche

1. Placez l'original et entrez les paramètres nécessaires pour la copie au format affiche (étapes 2 à 3 de la section "5.2.3 Pour effectuer une copie au format affiche (fonction Affiche)", page 25).
2. Appuyez sur **[COLLATE]** à plusieurs reprises pour afficher "ACTIVÉ" et poursuivre la copie (étapes 3 à 7 à la "5.2.5 Triage de photocopies multiples", page 26).

Pendant la fonction N en 1

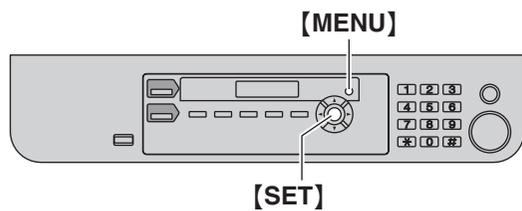
1. Placez l'original et entrez les paramètres nécessaires pour la copie N en 1 (étapes 2 à 4 de la section "5.2.4 Pour copier plusieurs pages en 1 page (fonction N en 1)", page 26).
2. Appuyez sur **[COLLATE]** à plusieurs reprises pour afficher "ACTIVÉ" et poursuivre la copie (étapes 3 à 7 à la "5.2.5 Triage de photocopies multiples", page 26).

Réservation de copie

Vous pouvez réserver votre copie pendant que l'appareil imprime des documents à partir de votre ordinateur.

1. Placez l'original (page 14).
2. Pendant que "IMPRESSION PC" est affiché, appuyez sur **[COPY]**.
3. Effectuez les réglages nécessaires, tels que le nombre de copies, la résolution, les fonctions de zoom et de mise en page. → **[START]**
 - "COPIE RÉSERVÉE" s'affiche. L'appareil commence à photocopier une fois le travail d'impression en cours terminé.

6.1 Programmation



- 1 **[MENU]**
- 2 Appuyez sur **[\equiv]** et entrez le code à 3 chiffres.
- 3 Appuyez sur la sélection souhaitée pour afficher le réglage de votre choix.
 - Il se peut que cette étape diffère légèrement selon la fonction.
- 4 **[SET]**
- 5 Appuyez sur **[MENU]** pour sortir.

6.2 Fonctions de base

Fonction/Code	Sélection
Sélection de la langue [⏏][1][1][0]	L'affichage et les rapports apparaissent dans la langue sélectionnée. [1] "ANGLAIS" (par défaut): l'anglais est utilisé. [2] "FRANÇAIS": le français est utilisé. [3] "ALLEMAND": l'allemand est utilisé. [4] "ITALIEN": l'italien est utilisé. [5] "PORTUGAIS": le portugais est utilisé. [6] "ESPAGNOL": l'espagnol est utilisé. [7] "TURC": le turc est utilisé. 1. [MENU] → [⏏][1][1][0] 2. Appuyez plusieurs fois sur [1] jusqu'à [7] pour sélectionner la langue désirée. → [SET] → [MENU]
Modification du contraste de l'affichage LCD [⏏][1][4][5]	[1] "NORMAL" (par défaut) [2] "PLUS FONCÉ"
Modification du mot de passe pour la programmation de fonctionnalités à distance [⏏][1][5][5]	1. [MENU] → [⏏][1][5][5] → [SET] 2. Entrez le mot de passe actuel. → [SET] • Le mot de passe par défaut est "1234". 3. Entrez un nouveau mot de passe composé de 4 chiffres en utilisant les chiffres 0–9. → [SET] 4. Confirmez le nouveau mot de passe. → [SET] → [MENU] Remarques: • Si vous oubliez votre mot de passe actuel, vous pouvez toujours saisir "0101" à l'étape 2 pour continuer à modifier le mot de passe.
Réglage du format du papier dans le bac d'alimentation [⏏][3][8][0]	[1] "LETTRE": format de papier Lettre [2] "A4" (par défaut): format de papier A4 [3] "LÉGAL": format de papier Légal
Réglage du temps d'attente pour le mode d'économie d'énergie [⏏][4][0][3]	Pour régler le délai avant que l'appareil passe en mode d'économie d'énergie. [1] "5min": 5 minutes [2] "15min" (par défaut): 15 minutes [3] "30min": 30 minutes [4] "1h": 1 heure Remarques: • En mode d'économie d'énergie, l'appareil doit préchauffer l'unité de fusion avant d'imprimer.
Conserver le précédent réglage du contraste [⏏][4][6][2]	[0] "DÉSACTIVÉ" (par défaut): désactive cette fonction. [1] "ACTIVÉ": l'appareil conserve le réglage précédent.
Configuration de la fonction d'économie de toner [⏏][4][8][2]	[0] "NON" (par défaut): désactive cette fonction. [1] "OUI": la cartouche d'encre dure plus longtemps. Remarques: • Il est possible que cette fonction amoindrisse la qualité d'impression en réduisant la consommation de toner.

6.3 Fonctions de copie

Fonction/Code	Sélection
Modification de la résolution des copies par défaut [⏏][4][6][1]	Pour modifier le paramètre de résolution par défaut des copies. [1] "TEXTE/PHOTO": convient pour des documents contenant des photos et du texte. [2] "TEXTE" (par défaut): convient pour des documents ne contenant que du texte. [3] "PHOTO": convient pour des documents contenant des photos, des graphiques ombrés, etc.
Conserver le précédent paramètre de mise en page [⏏][4][6][7]	[0] "DÉSACTIVÉ" (par défaut): désactive cette fonction. [1] "ACTIVÉ": l'appareil conserve le réglage précédent.
Conserver le précédent paramètre de zoom (agrandissement / réduction) [⏏][4][6][8]	[0] "DÉSACTIVÉ" (par défaut): désactive cette fonction. [1] "ACTIVÉ": l'appareil conserve le réglage précédent.
Conserver le précédent paramètre d'assemblage [⏏][4][6][9]	[0] "DÉSACTIVÉ" (par défaut): désactive cette fonction. [1] "ACTIVÉ": l'appareil conserve le réglage précédent.

6.4 Fonctions d'impression PC

Fonction/Code	Sélection
Modification du réglage d'expiration des données [⏏][7][7][4]	L'appareil imprime automatiquement les données qui se trouvent encore dans la mémoire lorsque l'ordinateur ne les envoie pas à l'appareil durant la période fixée. 1. [MENU] → [⏏][7][7][4] → [SET] 2. A l'aide du clavier de numérotation, entrez une valeur comprise entre "005" secondes et "600" secondes pour le réglage souhaité d'expiration des données. • La valeur par défaut est "060" secondes. 3. [SET] → [MENU]

6.5 Fonctions de numérisation

Fonction/Code	Sélection
Définition du mode de numérisation pour la numérisation en mode Push [#][4][9][3]	[1] “VISUALISEUR” (par défaut): l'image numérisée s'affiche dans la fenêtre [Visualiseur multifonction] . [2] “FICHIER” : l'image numérisée est enregistrée en tant que fichier. [3] “COURRIEL” : l'image numérisée est enregistrée en tant que pièce jointe de courrier électronique. [4] “ROC” : l'image numérisée s'affiche dans la fenêtre ROC.
Conserver le précédent paramètre de numérisation pour la numérisation en mode Push [#][4][9][4]	[0] “DÉSACTIVÉ” (par défaut): désactive cette fonction. [1] “ACTIVÉ” : l'appareil conserve les paramètres de numérisation précédents pour chaque mode de numérisation en mode Push: type de numérisation, résolution, format de fichier, luminosité, contraste et format de numérisation.

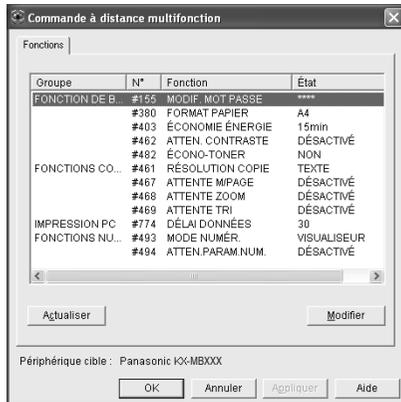
7.1 État de l'appareil

7.1.1 Utilisation de la commande à distance

Il est très facile d'accéder aux fonctions suivantes à partir de l'ordinateur:

– Programmation des fonctions (page 29 à la page 31)

- 1 Lancez le logiciel multifonctions. → [Comande à distance]
 - La fenêtre [Comande à distance multifonction] s'affiche.



- 2 Effectuez l'opération souhaitée.
 - Les dernières données de l'appareil s'affichent.
 - Pour plus d'informations sur chacune des fonctions, cliquez sur [Aide].
 - Pour interrompre la procédure, cliquez sur [Annuler].
- 3 [OK]
 - Vous pouvez aussi cliquer sur [Appliquer] pour continuer la procédure suivante sans fermer la fenêtre.
- 4 Entrez le mot de passe (fonction #155 activée page 29). → [OK]
 - Les nouvelles données sont transférées vers l'appareil et la fenêtre se ferme.

Remarques:

- Certaines fonctions ne sont pas programmables à partir de l'ordinateur.
- Pour plus de détails, consultez le fichier d'aide en sélectionnant [?] dans le logiciel multifonctions.

7.1.2 Utilisation du moniteur de périphériques

Vous pouvez vérifier les paramètres de réglages, ainsi que l'état de l'appareil à partir de votre ordinateur.

- 1 Lancez le logiciel multifonctions.
- 2 [Utilitaires] → [Moniteur de périphérique]
 - La fenêtre [Moniteur de périphérique] s'affiche.
- 3 Vérifiez l'état de l'appareil.
[État]: état actuel de l'appareil

Remarques:

- D'autres informations (état du toner et du papier d'enregistrement, informations sur l'appareil, etc.) apparaissent dans l'onglet [État] lorsque vous cliquez sur [Information avancée].
- Vous pouvez mettre à jour l'appareil en cliquant sur [Actualiser].
- En cas d'erreur d'impression, le moniteur de périphériques s'ouvre automatiquement et affiche des informations sur l'erreur rencontrée.
- Pour plus de détails, consultez le fichier d'aide en sélectionnant [?] dans le logiciel multifonctions.

7.2 Annulation des opérations

Vous pouvez annuler l'opération actuelle depuis l'appareil. Vous pouvez également sélectionner l'opération à annuler.

- 1 [STOP]
 - "APPUI SUR STOP" s'affiche.
 - Si "APPUI SUR STOP" n'est pas affiché, passez à l'étape 2.
- 2 Pour annuler l'impression :
Appuyez plusieurs fois sur [STOP] pour afficher "ARRÊTER IMPRES. ?".

Pour annuler la copie :
Appuyez plusieurs fois sur [STOP] pour afficher "ARRÊTER COPIE?".
- 3 [SET]

8.1 Messages d'erreur – Affichage

Si l'appareil détecte un problème, il affiche un ou plusieurs des messages suivants.

Affichage	Problème et solution
“CONTACTER SAV”	<ul style="list-style-type: none"> ● Votre appareil ne fonctionne pas correctement. Prenez contact avec notre personnel d'entretien.
“ERREUR CHARRIOT”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le détecteur de chariot ne fonctionne pas correctement. Prenez contact avec notre personnel d'entretien.
“CHANGER CYLINDRE”	<ul style="list-style-type: none"> ● L'unité de tambour ne fonctionne pas correctement. Remplacez le tambour et la cartouche de toner.
“VÉRIF. CYLINDRE”	<ul style="list-style-type: none"> ● L'unité de tambour n'a pas été correctement insérée. Réinsérez-le correctement (page 7).
“VÉRIF. PAPIER #1”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le papier d'enregistrement n'est pas installé ou le bac d'alimentation est à court de papier. Mettez du papier (page 11). ● Le papier d'enregistrement n'a pas été correctement introduit dans l'appareil. Réintroduisez-le (page 42). ● Le bac d'alimentation n'est pas installé ou n'est inséré complètement. Insérez-le complètement dans l'appareil.
“VÉRIF. ENTRAÎNE. BAC ENTRÉE #2”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le papier d'enregistrement n'a pas été correctement introduit dans l'appareil. Réintroduisez-le (page 42).
“VÉRIF. COUV. ARR.”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le capot arrière est ouvert. Fermez-le. ● Un bourrage de papier d'enregistrement s'est produit aux abords du bac d'alimentation manuelle. Enlevez le papier à l'origine du bourrage (page 38).
“PRÈS FIN CYLIN. CHANGER BIENTÔT”	<ul style="list-style-type: none"> ● La durée de service du tambour arrive à sa fin. Remplacez le tambour dès que possible.
“CONTINUER COPIE”	<ul style="list-style-type: none"> ● La copie s'est arrêtée en raison d'un bourrage du papier d'enregistrement. Reportez-vous aux autres instructions affichées pour continuer la copie.
“BASSE TEMP.”	<ul style="list-style-type: none"> ● L'intérieur de l'appareil est extrêmement froid et n'est pas en mesure de fonctionner. Utilisez l'appareil dans un endroit plus chaud. Lorsque l'appareil n'est pas en mesure de fonctionner, les documents reçus sont temporairement stockés dans la mémoire et sont automatiquement imprimés dès que l'appareil est chaud.
“MÉMOIRE PLEINE”	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque vous faites une copie, le document en cours d'enregistrement dépasse la capacité de la mémoire de l'appareil. Appuyez sur [STOP] pour effacer le message. Scindez le document en plusieurs parties.
“MANQUE PAPIER BAC ENTRÉE #2”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le bac d'alimentation manuelle ne contient pas de papier d'enregistrement. Mettez du papier (page 19).
“BOURRAGE PAPIER” “OUVRIR COUV. SUP.”	<ul style="list-style-type: none"> ● Il y a un bourrage au niveau du papier d'enregistrement. Enlevez le papier à l'origine du bourrage (page 38).
“PC-ÉCHEC/OCCUPÉ”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le câble ou le cordon d'alimentation de l'ordinateur n'est pas branché correctement. Vérifiez les raccordements (page 13, 15). ● Le logiciel ne fonctionne pas sur l'ordinateur. Relancez le logiciel et réessayez.
“ATTENDEZ SVP”	<ul style="list-style-type: none"> ● L'appareil se réchauffe. Attendez quelques instants.
“RETIRER PAP. DANS BAC ENTRÉE #2”	<ul style="list-style-type: none"> ● Le papier d'enregistrement est installé dans le bac d'alimentation manuelle lors de tentatives de copie ou d'impression de rapports. Retirez le papier d'enregistrement du bac d'alimentation manuelle.
“REPLACER CYLIN. REMP. FOURNITURE”	<ul style="list-style-type: none"> ● La durée de service du tambour a atteint sa fin. Remplacez immédiatement le tambour.

8. Aide

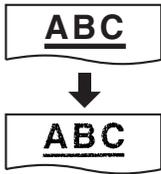
Affichage	Problème et solution
"TONER VIDE" "REMP. FOURNITURE"	<ul style="list-style-type: none">● La durée de service du toner touche à sa fin. Remplacez la cartouche de toner immédiatement.
"TONER BAS" "REMP. FOURNITURE"	<ul style="list-style-type: none">● La durée de service du toner a atteint sa fin. Remplacez la cartouche de toner dès que possible.
"COUV. SUP. OUVERT"	<ul style="list-style-type: none">● Le capot supérieur est ouvert. Fermez-le.
"PRÉCHAUFFAGE"	<ul style="list-style-type: none">● L'intérieur de l'appareil est froid. Laissez l'appareil chauffer. Attendez quelques instants.

8.2 Si une fonction ne marche pas

8.2.1 Généralités

Problème	Problème et solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les raccordements (page 13).
Le bac de sortie est vite saturé ou le papier d'enregistrement ne s'empile pas correctement dans la bac de sortie.	<ul style="list-style-type: none"> • Un taux d'humidité trop élevé peut faire gondoler le papier d'enregistrement. Essayez de retourner la feuille de papier et insérez-la de nouveau. Si le papier est gravement gondolé, veuillez l'enlever du bac de sortie. Si ce problème persiste, contactez notre personnel d'entretien.
Le logiciel multifonctions ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous branchez le câble USB sur le concentrateur USB, branchez-le directement sur le port USB de votre ordinateur. • Veillez à installer le dernier Service Pack disponible pour la version de Windows installée sur l'ordinateur. Reportez-vous au site Web de Microsoft pour plus de détails. • Si vous avez d'autres logiciels multifonctionnels installés sur votre ordinateur, désinstallez-les. • Vérifiez que l'espace disque et la mémoire disponibles sont suffisants sur l'ordinateur. Si votre ordinateur vous avertit que sa mémoire est insuffisante, fermez toutes les autres applications. S'il n'y a pas assez d'espace sur le disque dur, supprimez les fichiers superflus. • Désinstallez une fois le logiciel multifonctions, puis réinstallez-le.
Je ne peux pas installer ou désinstaller le logiciel multifonctions.	<ul style="list-style-type: none"> • Certains fichiers requis pour installer ou désinstaller le logiciel multifonctions sont peut-être corrompus. Utilisez l'utilitaire MfsCleaner (présent sur le CD-ROM fourni) pour résoudre le problème. <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduisez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM. <ul style="list-style-type: none"> • Le programme d'installation démarre automatiquement. 2. [Outils] → [Outil de purge] <ul style="list-style-type: none"> • La fenêtre [MfsCleaner] s'affiche. 3. Cliquez sur [Nettoyer], puis sur [Oui] pour redémarrer l'ordinateur. <p>Remarques:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour réinstaller le logiciel multifonctions, voir page 14.
Je ne peux pas afficher le mode d'emploi à l'aide du logiciel multifonctions.	<ul style="list-style-type: none"> • Commencez par installer le mode d'emploi sur votre ordinateur (page 15).
Je ne parviens pas à localiser l'appareil dans la boîte de dialogue [Périphérique cible] ou [Sélection du périphérique] lorsque j'active les fonctions suivantes. <ul style="list-style-type: none"> – Numérisation – Commande à distance – Moniteur de dispositif 	<ul style="list-style-type: none"> • Le pilote d'imprimante n'a pas été installé. Installez-le sur votre ordinateur (page 14).

8.2.2 Problèmes d'impression

Problème	Problème et solution
<p>La qualité d'impression est médiocre.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Certains papiers ont des instructions quant à la face à utiliser pour l'impression. Essayez de retourner la feuille de papier d'enregistrement. • Vous avez peut-être utilisé un papier dont la proportion de coton et/ou de fibres dépasse 20 %, par exemple du papier à en-tête ou du papier utilisé pour des brouillons. • Le papier d'enregistrement est trop humide. Utilisez un papier différent. • Il reste peu de toner en réserve. Remplacez la cartouche de toner. • Pour vérifier le fonctionnement et la qualité de l'unité de tambour, imprimez la liste de test d'impression (page 46). Si la qualité de l'impression est toujours mauvaise, remplacez la cartouche d'encre et l'unité de tambour. • Le mode économie de toner de la fonction #482 est activé (page 29).
<p>L'appareil éjecte une feuille blanche.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vous n'avez pas placé le document sur la bonne face dans le copieur.
<p>Les documents contiennent des lignes noires, blanches ou maculées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La vitre est sale (p.ex. en raison de taches de correcteur liquide, etc.). Nettoyez-la (page 43). Laissez sécher complètement le liquide correcteur avant d'insérer le document.
<p>Le texte en couleur est imprimé en noir et non en échelle de gris lorsque l'impression est lancée sous Microsoft PowerPoint ou d'autres applications.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez [Couleur] ou désélectionnez la case en regard de [Nuances de gris] dans la fenêtre d'impression afin d'imprimer le texte de couleur en échelle de gris.

8.2.3 Scanner

Problème	Problème et solution
<p>Je n'arrive pas à numériser.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous scannez avec une haute résolution, une vaste quantité de mémoire disponible est nécessaire. Si votre ordinateur vous avertit que sa mémoire est insuffisante, fermez toutes les autres applications et réessayez. • L'appareil est en cours d'utilisation. Réessayez plus tard. • Il n'y a pas assez d'espace sur le disque dur. Supprimez les fichiers superflus et réessayez. • Relancez l'ordinateur et réessayez. • Vérifiez la connexion entre l'ordinateur et l'appareil (page 15). • Vous avez essayé de numériser un document qui dépasse le format du papier introduit. Modifiez le paramètre ou scidez le document afin d'obtenir le format de papier approprié, puis réessayez.
<p>Même après avoir cliqué sur [Annuler], l'appareil continue à scanner.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Veuillez attendre quelque peu. Cela peut prendre quelques instants avant que la demande d'annulation soit acceptée.

8.2.4 Photocopieur

Problème	Problème et solution
<p>L'appareil ne fait pas de photocopies.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vous ne pouvez pas faire de photocopies durant la programmation. Réalisez vos photocopies après la programmation. • Le document n'a pas été correctement introduit dans l'appareil. Réintroduisez-le. • Il n'y a pas de papier d'enregistrement ou l'appareil est à court de papier. Mettez du papier (page 11). • Du papier d'enregistrement est installé dans le bac d'alimentation manuelle. Retirez-le du bac d'alimentation manuelle.

Problème	Problème et solution
Les lettres sur les documents photocopiés ne sont pas très lisibles.	<ul style="list-style-type: none">• L'original est trop sombre ou trop clair. Modifiez le réglage du contraste en appuyant à plusieurs reprises sur [CONTRAST], puis réessayez.
Les documents copiés sont trop sombres et ne sont pas lisibles.	<ul style="list-style-type: none">• Vous avez utilisé un papier en couleur comme document. Modifiez le contraste (page 23) et faites une copie plus claire du document, en utilisant la fonction de résolution "TEXTE" (page 23).

8.2.5 En cas de panne secteur

- L'appareil ne fonctionne pas.
- Les documents stockés dans la mémoire (par exemple pendant une copie ou une impression PC) seront perdues.

9.1 Bourrage du papier d'enregistrement

9.1.1 Si le papier d'enregistrement a occasionné un bourrage à l'intérieur de l'appareil

Le message suivant apparaît à l'écran.

BOURRAGE PAPIER

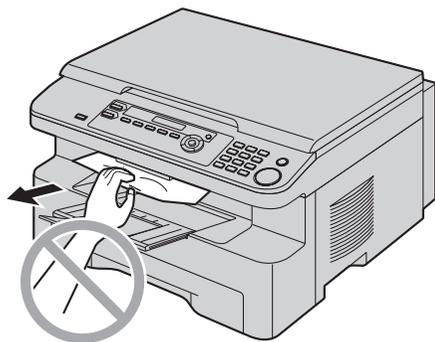


OUVRIR COUV. SUP.

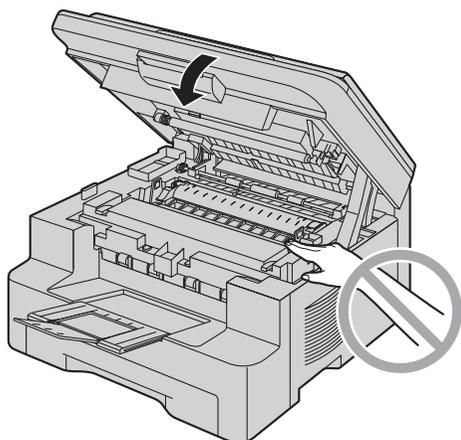
VÉRIF. COUV. ARR.

Attention:

- Ne tirez pas avec force le papier coincé avant d'avoir ouvert le capot supérieur.



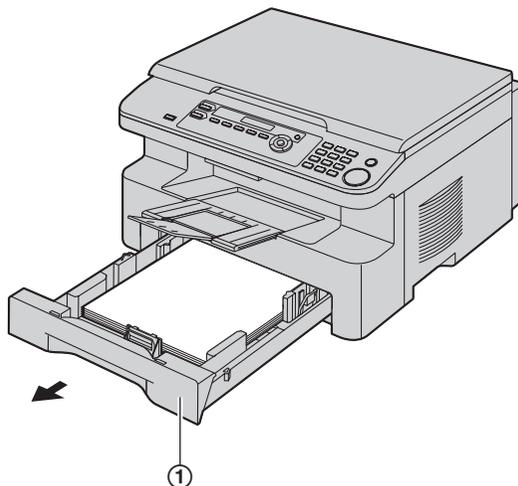
- Pour éviter toute blessure, veillez à ne pas placer vos mains sous le capot supérieur.



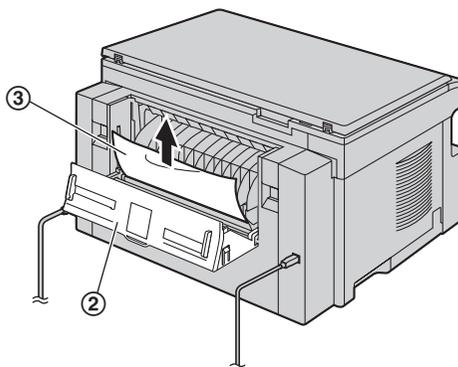
Cas 1:

Si le papier d'enregistrement a occasionné un bourrage à proximité du bac d'alimentation manuelle:

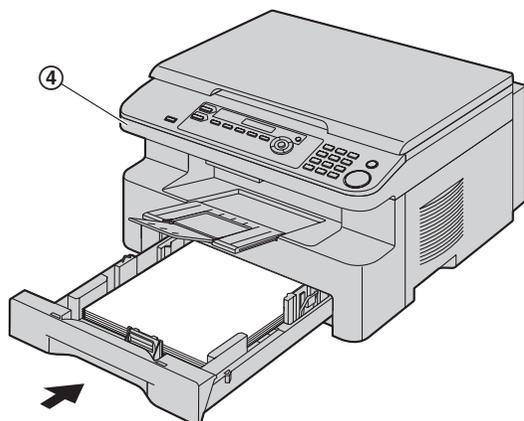
1. Tirez le bac d'alimentation manuelle pour l'ouvrir (①).



2. Ouvrez le bac d'alimentation manuelle (②) et dégagez le papier coincé (③) avec précaution en le tirant vers le haut. Refermez ensuite le bac d'alimentation manuelle.



3. Fermez le bac d'alimentation manuelle.

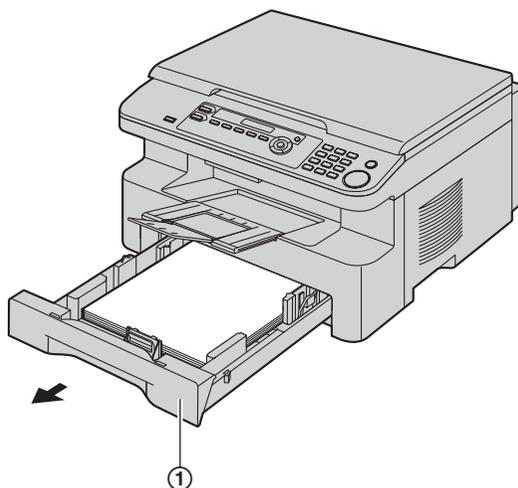


- Ouvrez et refermez le capot supérieur (4) pour supprimer le message d'erreur.

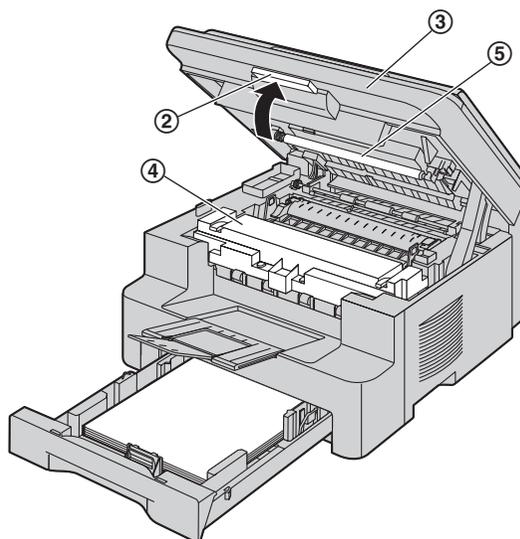
Cas 2:

Si le papier d'enregistrement a occasionné un bourrage à proximité du tambour et de la cartouche d'encre:

1. Tirez le bac d'alimentation manuelle pour l'ouvrir (1).



2. Soulevez le levier de dégagement du capot supérieur (2) et ouvrez le capot supérieur (3).



Attention:

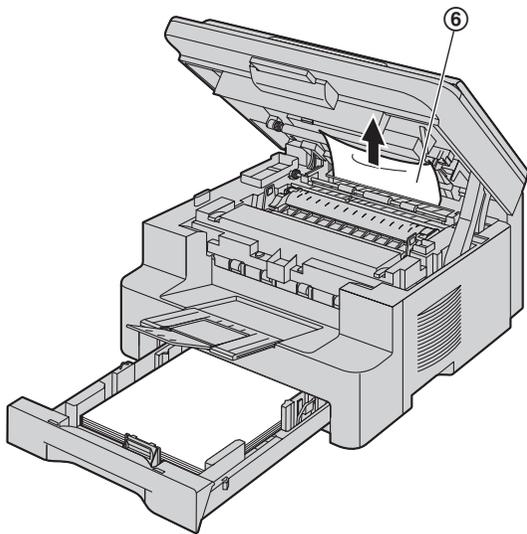
L'unité de fusion (4) chauffe. Ne la touchez pas.

Remarques:

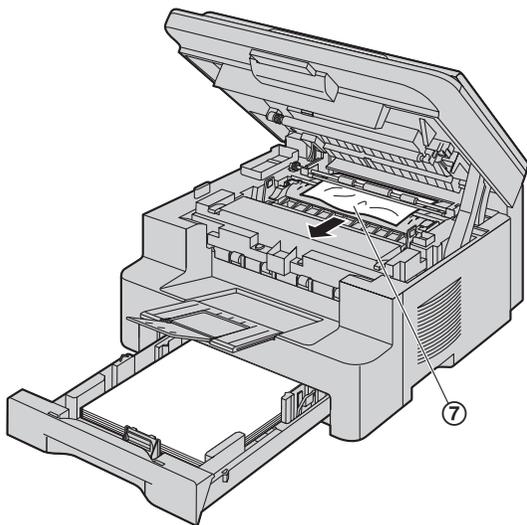
- Ne touchez pas le rouleau de transfert (5).

9. Bourrages

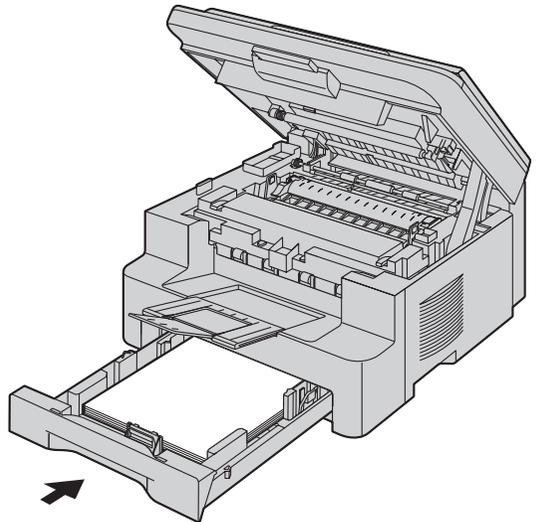
3. Retirez le papier coincé (⑥) en le tirant délicatement vers le haut.



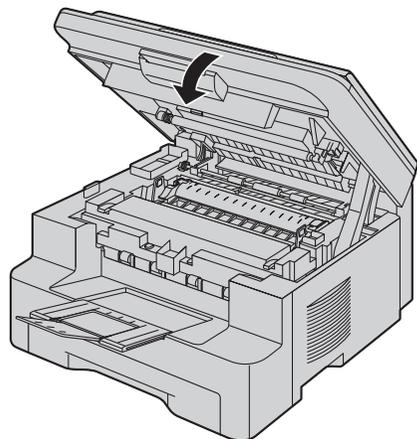
Enlevez doucement le papier à l'origine du bouchage (⑥), en tirant le papier vers vous.



4. Fermez le bac d'alimentation manuelle.



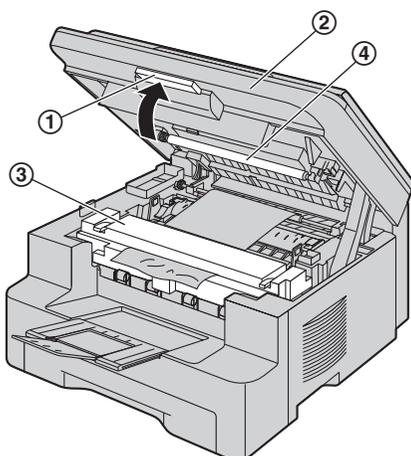
5. Fermez le capot supérieur jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.



Cas 3:

Si le papier d'enregistrement a occasionné un bourrage à proximité de l'unité de fusion:

1. Soulevez le levier de dégagement du capot supérieur (①) et ouvrez le capot supérieur (②).

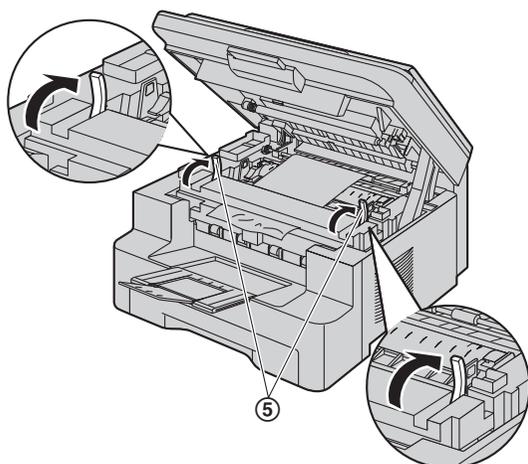


Attention:
L'unité de fusion (③) chauffe. Ne la touchez pas.

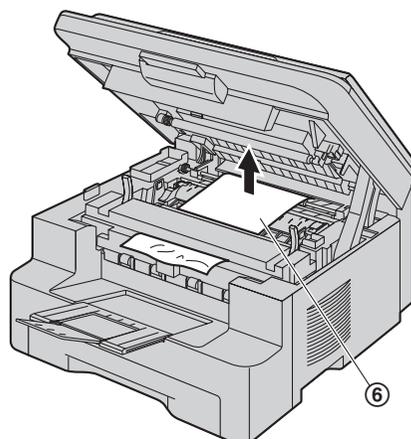
Remarques:

- Ne touchez pas le rouleau de transfert (④).

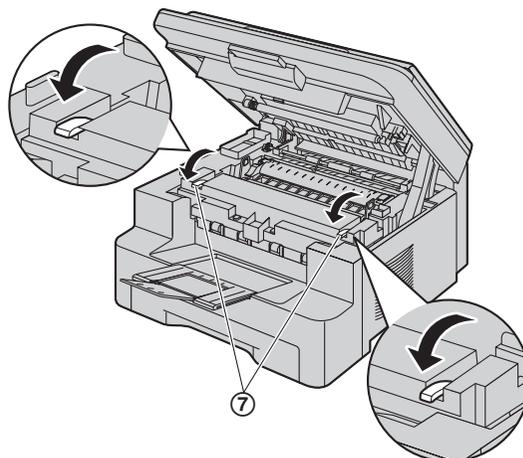
2. Soulevez au maximum les deux leviers verts (⑤).



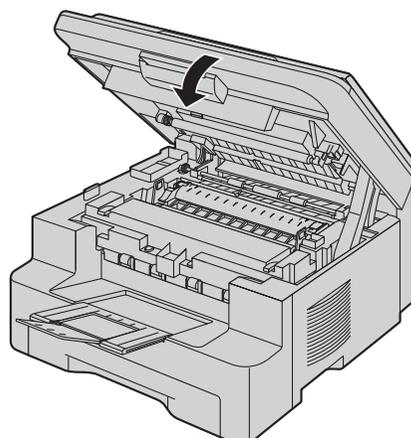
3. Dégagez le papier coincé (⑥) délicatement en le tirant vers le haut.



4. Repoussez les leviers verts (⑦) vers leur position d'origine.



5. Fermez le capot supérieur jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

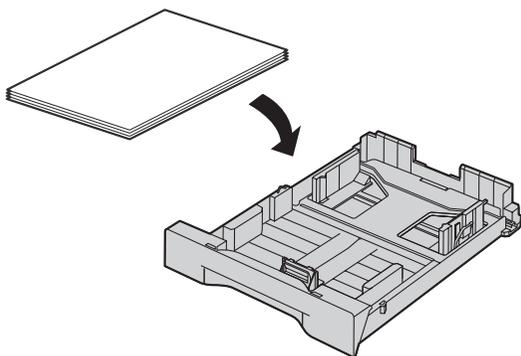


9.1.2 Si le papier d'enregistrement n'a pas été correctement introduit dans l'appareil

Le message suivant apparaît à l'écran.

VÉRIF. PAPIER #1
APP. SUR START

- 1 Tirez sur le bac d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic, puis retirez-le entièrement en soulevant la partie avant du bac. Retirez le papier d'enregistrement et redressez-le.
- 2 Réintroduisez-le.



- 3 Insérez le bac d'alimentation dans l'appareil en soulevant la partie avant du bac. Poussez-le ensuite entièrement dans l'appareil.

Remarques:

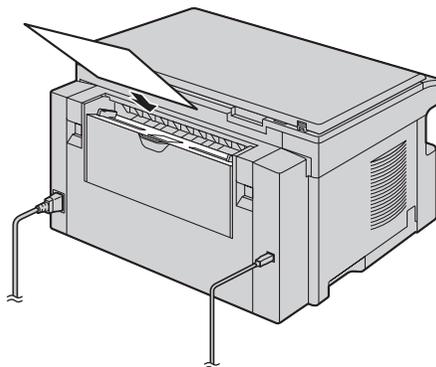
- Si le message d'erreur persiste, vérifiez les spécifications du papier d'enregistrement et réinstallez-le. Reportez-vous à la page 11 pour plus de détails.

9.1.3 Si le papier d'enregistrement qui se trouve dans le bac d'alimentation manuelle n'a pas été correctement introduit dans l'appareil

Le message suivant apparaît à l'écran.

VÉRIF. ENTRAÎNE.
BAC ENTRÉE #2

- 1 Éliminez le bourrage.
- 2 Réintroduisez-le.



Remarques:

- Si le message d'erreur persiste, vérifiez les spécifications du papier d'enregistrement et réinstallez-le. Reportez-vous à la page 19 pour plus de détails.

10.1 Nettoyage de la plaque blanche et de la vitre

Nettoyez la plaque blanche et la vitre lorsqu'une ligne noire, blanche ou maculée apparaît sur :

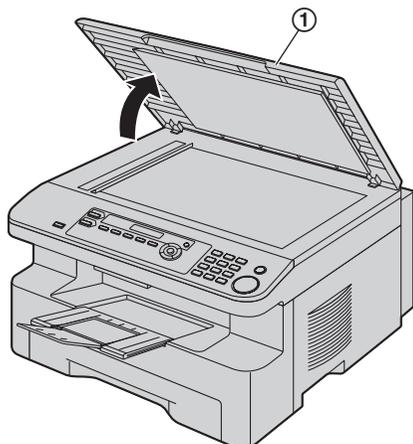
- votre papier d'enregistrement,
- le document original, ou
- les données numérisées.

Attention:

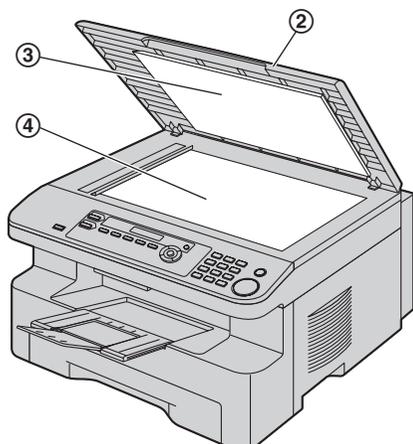
- **Faites attention lorsque vous manipulez le tambour et la cartouche d'encre. Pour plus de détails, reportez-vous à l'avertissement relatif à l'unité de tambour à la page 7.**
- **N'utilisez pas de produits en papier, comme des mouchoirs ou des essuie-tout, pour nettoyer l'intérieur de l'appareil.**

10.1.1 Plaque blanche et vitre du scanner

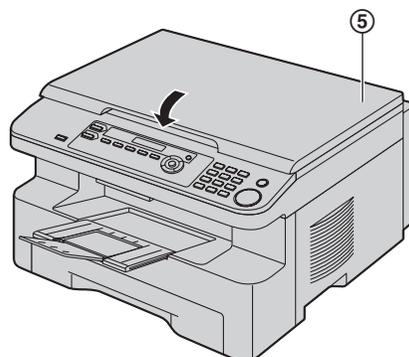
- 1 Ouvrez le capot de documents (①).



- 2 Tenez le capot de documents (②) pendant que vous nettoyez la plaque blanche (③) et la vitre de scanner (④).

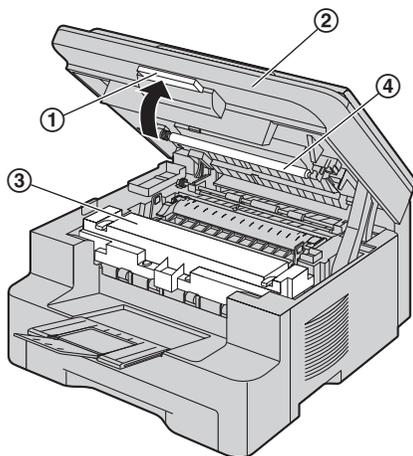


- 3 Fermez le capot de documents (⑤).



10.1.2 Vitre inférieure

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Soulevez le levier de dégagement du capot supérieur (①) et ouvrez le capot supérieur (②).

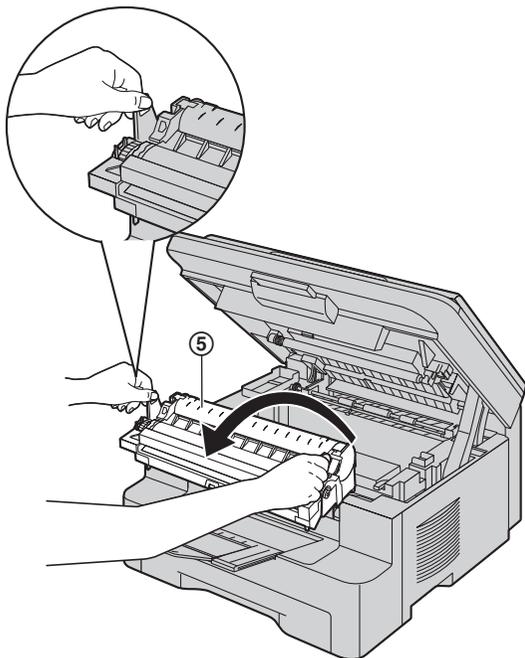


Attention:
L'unité de fusion (③) chauffe. Ne la touchez pas.

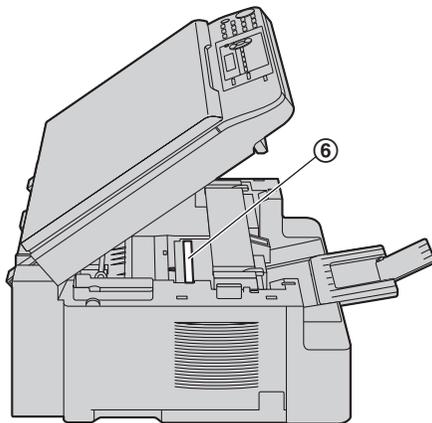
Remarques:

- Ne touchez pas le rouleau de transfert (④).

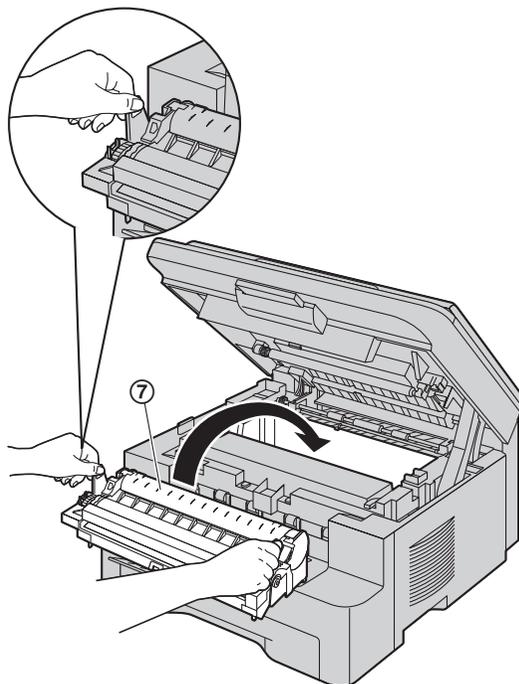
- 3 Retirez le tambour et la cartouche de toner (⑤) en les tenant par les languettes.



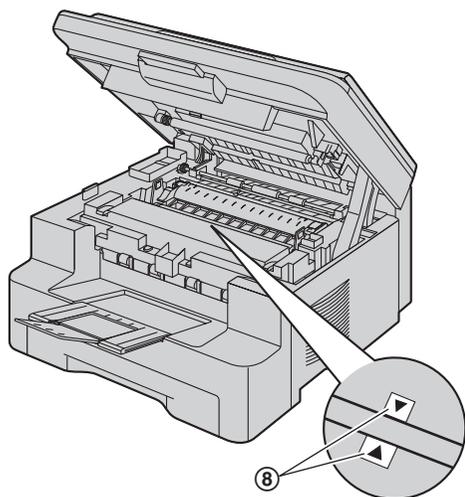
- 4 Nettoyez la vitre inférieure (⑥) avec un chiffon doux et sec.



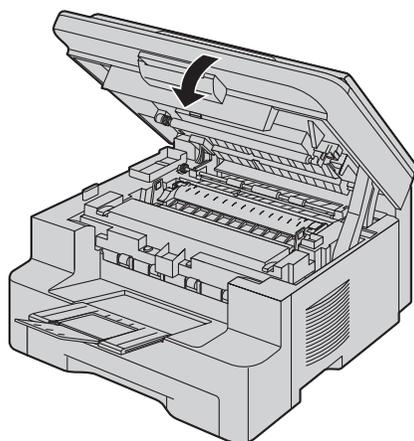
- 5 Réinstallez le tambour et la cartouche d'encre (⑦) en les tenant par les languettes.



- Veillez à faire correspondre les triangles (⑧) pour installer correctement le tambour et la cartouche de toner.

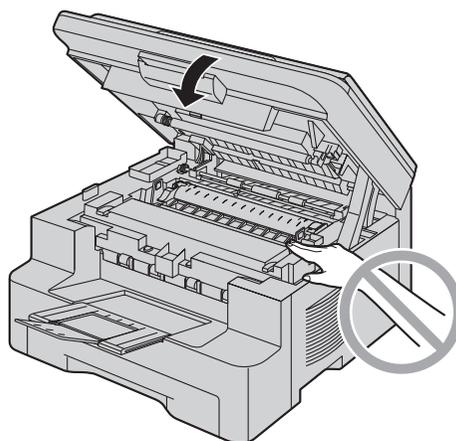


- 6 Fermez le capot supérieur jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.



Attention:

- Pour éviter toute blessure, veillez à ne pas placer vos mains sous le capot supérieur.

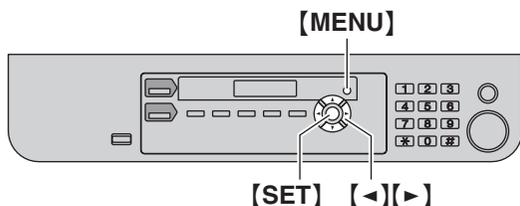


- 7 Rebranchez le cordon d'alimentation.

11.1 Listes et rapports

Vous pouvez imprimer les listes et rapports suivants à titre d'information.

- "LISTE PARAMÉT."
- "TEST IMPRESSION"
 - Si le test d'impression est maculé ou s'il présente des points ou des lignes floues, nettoyez l'intérieur de l'appareil (page 43). Si la qualité de l'impression est toujours mauvaise, remplacez la cartouche d'encre et l'unité de tambour.



- 1 Appuyez plusieurs fois sur [MENU] pour afficher "IMP. RAPPORT".
- 2 Appuyez sur [◀] ou sur [▶] à plusieurs reprises pour afficher l'entrée désirée.
- 3 Appuyez sur [SET] pour lancer l'impression. → [MENU]

11.2 Spécifications

■ Format des documents:

Largeur: 216 mm max., longueur: 297 mm max.

■ Largeur effective de balayage:

208 mm

■ Largeur effective d'impression:

A4: 202 mm

Lettre/Légal: 208 mm

■ Densité de balayage:

Résolution de numérisation:

Jusqu'à 600 × 1 200 dpi (optique)

Jusqu'à 9 600 × 9 600 dpi (interpolé)

Résolution des copies:

Jusqu'à 600 × 600 dpi

■ Résolution photo:

64 niveaux

■ Type de scanner:

Détecteur d'image à contact en couleurs

■ Type d'imprimante:

Imprimante laser

■ Conditions d'utilisation:

10 °C – 32,5 °C, 20 % – 70 % d'humidité relative

■ Dimensions:

Environ 255 mm (H) × 420 mm (L) × 445 mm (P)

■ Poids:

Environ 12 kg

■ Consommation d'énergie:

Veille: environ 6,5 W

Préchauffage: environ 65 W

Copie: environ 320 W

Maximum: environ 950 W (lorsque l'ampoule de l'unité de fusion s'allume)

■ Alimentation:

220–240 V CA, 50/60 Hz

■ Capacité de la mémoire

(mémoire de fonctionnement et de stockage):

32 MB

■ Propriétés de diode laser:

Sortie laser: 5 mW max.

Longueur d'onde: 760 nm – 810 nm

Durée d'émission: Continue

■ Vitesse d'impression:

Environ 18 ppm (pages par minute)

■ Résolution d'impression:

600 × 600 dpi

Remarques:

- La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.
- Les images et illustrations de ce manuel utilisateur peuvent différer légèrement de l'appareil proprement dit.

Spécifications du papier d'enregistrement

Format du papier d'enregistrement:

A4: 210 mm × 297 mm

Lettre: 216 mm × 279 mm

Légal: 216 mm × 356 mm

Format des étiquettes:

A4: 210 mm × 297 mm

Lettre: 216 mm × 279 mm

Poids du papier d'enregistrement:

60 g/m² à 90 g/m²

Remarque relative au papier d'enregistrement:

- Nous vous conseillons d'essayer le papier sur l'appareil avant d'en acheter en grandes quantités (surtout s'il est de dimensions inhabituelles ou d'un type particulier).
- N'utilisez pas les types de papier suivants :
 - Papiers contenant plus de 20 % de coton et/ou de fibres, tels que le papier à en-tête ou le papier utilisé pour des brouillons
 - Papiers trop lisses, lustrés ou à forte texture
 - Papiers couchés, froissés ou déchirés
 - Papier comportant des objets étrangers, comme des onglets ou des agrafes
 - Papiers sales ou poussiéreux
 - Papiers pouvant fondre, se décolorer, brûler ou émettre des émanations dangereuses lorsqu'ils avoisinent 200 °C, tels que le papier vélin. Ces papiers peuvent se fixer sur le rouleau de fusion et risquent de l'endommager.
 - Papier humide
 - Papier jet d'encre
- Certains papiers ne peuvent être imprimés que sur une face. Si vous n'êtes pas satisfait de la qualité d'impression ou si le papier n'est pas entraîné correctement dans l'appareil, imprimez sur l'autre face.
- Pour un entraînement optimal et une meilleure qualité d'impression, nous vous recommandons d'utiliser du papier sens machine.
- N'utilisez pas simultanément des papiers d'épaisseur ou de type différents. Vous risqueriez de provoquer des bourrages papier.
- Évitez l'impression recto verso.
- N'utilisez pas de papier imprimé avec cet appareil pour une impression recto verso sur un autre photocopieur ou une autre imprimante. Vous risqueriez de provoquer des bourrages papier.
- Pour éviter que le papier ne gondole, n'ouvrez pas les rames de papier avant l'utilisation. Gardez le papier dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec.

Durée de service de la cartouche d'encre

La durée de service de la cartouche d'encre dépend du contenu d'un document reçu, copié ou imprimé. L'exemple suivant illustre la relation approximative entre l'aire de l'image et la durée de service de la cartouche de toner de remplacement (numéro de modèle KX-FAT92X). La durée de service de la cartouche dépend de son utilisation.

Aire de l'image de 5 %

Vous pouvez imprimer 2 000 feuilles environ de format A4.



Aire de l'image de 10 %

Vous pouvez imprimer 1 000 feuilles environ de format A4.



Aire de l'image de 15 %

Vous pouvez imprimer 650 feuilles environ de format A4.



Remarques:

- L'aire de l'image varie en fonction de l'épaisseur et de la taille des caractères.
- Si vous activez la fonction Economie de toner, la durée de service de la cartouche sera prolongée de 40 % environ.

Durée de service du tambour

L'unité de tambour est un consommable. Elle doit être remplacée régulièrement. Plusieurs facteurs déterminent la durée de vie réelle du tambour, comme la température, l'humidité, le type de papier et la quantité de toner utilisée par rapport au nombre de feuilles par travail d'impression. La durée de vie maximale du tambour est d'environ 6 000 feuilles. Il est possible que ce chiffre soit inférieur si vous utilisez le plus souvent l'appareil pour des petits travaux d'impression. Étant donné qu'il est impossible de contrôler la plupart des facteurs qui déterminent la durée de vie réelle du tambour, nous ne pouvons pas garantir un nombre de feuilles minimum imprimables par votre tambour.

12.1 Index

- # #110 Langue: 29
 - #145 Contraste de l'affichage LCD: 29
 - #155 Modifier le mot de passe: 29
 - #380 Format du papier dans le bac d'alimentation: 29
 - #403 Économie d'énergie: 29
 - #461 Résolution des copies par défaut: 30
 - #462 Conserver le contraste: 29
 - #467 Blocage de la mise en page: 30
 - #468 Conserver le zoom: 30
 - #469 Conserver l'assemblage: 30
 - #482 Economie de toner: 9, 29
 - #493 Mode de numérisation: 31
 - #494 Conserver le paramètre de numérisation: 31
 - #774 Expiration des données: 30
- A** Accessoires: 5
 - Affichage
 - Contraste (fonction #145): 29
 - Messages d'erreur: 33
- B** Bac d'alimentation manuelle: 19
 - Blocage de la mise en page (fonction #467): 30
 - Bourrages
 - Papier d'enregistrement: 38
- C** Cartouche d'encre: 7
 - Connexions: 13
 - USB: 14
 - Conserver l'assemblage (fonction #469): 30
 - Conserver le contraste (fonction #462): 29
 - Conserver les paramètres de numérisation (fonction #494): 31
 - Conserver le zoom (fonction #468): 30
- D** Durée de service de la cartouche d'encre: 47
 - Durée de service de l'unité de tambour: 48
- E** Économie d'énergie (fonction #403): 29
 - Economie de toner (fonction #482): 9, 29
 - Étiquette: 19
 - Expiration des données (Fonction #774): 30
- F** Fonctions de base: 29
 - Fonctions de copie: 30
 - Fonctions de numérisation: 31
 - Fonctions d'impression PC: 30
 - Format des documents: 14
 - Format du papier
 - Bac d'alimentation (fonction #380): 29
 - Format du papier d'enregistrement: 47
- L** Langue (fonction #110): 29
 - Liste des fonctions: 46
 - Logiciel multifonctions
 - Activation: 16
 - Désinstallation: 15
 - Installation: 14
 - Logiciel ROC: 20
- M** Messages d'erreur: 33
 - Mode de numérisation (fonction #493): 31
 - Mot de passe (fonction #155): 29
- N** Nettoyage: 43
 - Numérisation en mode Pull: 21
 - Numérisation en mode Push: 20
- P** Panne secteur: 37
 - Papier d'enregistrement: 11
 - Photocopie: 23
 - Affiche: 25
 - Agrandissement: 24
 - Assemblage: 26
 - ID rapide: 25
 - N en 1: 26
 - Réduction: 24
 - Réserver: 27
 - Programmation: 28
- R** Rapports
 - Fonction: 46
 - Test d'impression: 46
 - Résolution: 23
 - Résolution des copies par défaut (fonction #461): 30
- T** Test d'impression: 46
- U** Unité de tambour: 7

Notes

Notes

